

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 5

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 5 - 45

Bern, Dienstag 8. Januar 1974
Berne, mardi 8 janvier 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 5 - 8. 1. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.
Eckes International GmbH in Liquidation, in Glarus.
Phonos Musik-Verlag AG, Birsweg 18, 4143 Dornach.
Vertever AG, Luzern.
Werner Vonarburg AG, Luzern.
Société du Gravitel SA, Prilly.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -
Marchi di fabbrica e di commercio 267613 - 267635.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs mit Ungarn.
Abkommen über den Wirtschaftsverkehr zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Ungarischen Volksrepublik.
Protokoll betreffend den Zahlungsverkehr zum Abkommen über den Wirtschaftsverkehr zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Ungarischen Volksrepublik.
ACF relatif à la suppression du service réglementé des paiements avec la Hongrie.
Accord sur les échanges économiques entre la Confédération suisse et la République Populaire de Hongrie.
Protocole de l'Accord économique entre la Confédération suisse et la République Populaire de Hongrie concernant le règlement des paiements.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg,
Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,
Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud,
Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

19. November 1973. Autotubebehörde.
Fritz von Ow, in Hinwil (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1116)
Vertrieb und Montage von Autotubebehörden, hauptsächlich für
Lastwagen. Diese Firma ist infolge Übertragungs des Geschäfts mit
Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 an die
«Fritz von Ow, Automobil AG», in Hinwil, erloschen.

19. November 1973.
Fritz von Ow, Automobil AG, in Hinwil, Aktiengesellschaft (Neu-
eintragung). Adresse: Gossauerstrasse 14. Statutendatum: 17. 8. und
16. 10. 1973. Zweck: Führung einer Garage mit Autohandl., Repara-
turwerkstätte, Service-Station sowie Handel mit anderwärts Arti-
keln; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen be-
teilen, Liegenschaften und Grundstücke erwerben und verkaufen.
Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberriert, 600 Namenaktien zu
Fr. 1000, Uebernimmt das unter der Firma «Fritz von Ow» in Hinwil
geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 1773 609.15) und Passiven
(Fr. 1 124 026.70) gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 zum
Preis von Fr. 649 582.45, wovon Fr. 600 000 auf Grundkapital ange-
rechnet. Gemäss näherer Regelung in den Statuten sind die Gründer-
aktiönäre im Falle von Uebertragung von Aktien bei der Bestim-
mung des Preises derselben begünstigt. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 4
Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktiönä-
re: brieflich. Mitglieder des VR: Fritz von Ow jun., von Pfäffikon
ZH, in Hinwil, Präsident; Annemarie von Ow geb. Müggler, von
Pfäffikon ZH, in Hinwil, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie
erner Fritz von Ow sen., von Pfäffikon ZH, in Hinwil, und Jules
Keller, von Diessenhofen TG und Amriswil TG, in Genf, diese bei-
den ohne Zeichnungsbefugnis.

8. Dezember 1973. Bauspenglerei.
G. Zimmermann AG, in Fällanden ZH, Zürichstrasse 1, Aktien-
gesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 11. 1973. Zweck:
Bauspenglerei, Blitzschutzanlagen, Sanitärreparaturen, Ingenieurbü-
ro, Gerüstmontagen, Lüftungsanlagen, Flachbedachungen, Bitume-
und Kunststoffdächer, Terrassenbeläge und Kittfügen. Die Gesell-
schaft kann sich auch an kommerziellen und industriellen Unterneh-
mungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 libe-
riert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder
mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die
Aktiönäre: brieflich. Mitglieder des VR: Gerhard Zimmermann, von
Ennetbüren, in Fällanden, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift;

Giuseppe Boscato, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, und
Kurt Buggert, von Unterseen, in Uster, diese beiden mit Kollektiv-
unterschrift.

18. Dezember 1973. Waren aller Art.
D. Neufeld, in Zürich (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1953, S. 3002),
Fabrikvertretungen, Handel mit Waren aller Art. Die Firma ist erlo-
schen. Die Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per
30. 6. 1973 sind an die «D. Neufeld AG», in Zürich, übergegangen.

18. Dezember 1973. Strickwaren, Herren- und Damenkonfektion.
D. Neufeld AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung).
Adresse: Gartenstrasse 15 in Zürich 2. Statutendatum: 26. 11. 1973.
Zweck: Handel, Import und Export von Strickwaren und Herren- und
Damenkonfektion; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unterneh-
men beteiligen oder solche erwerben, sowie Grundstücke erwerben
und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namen-
aktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «D. Neufeld» in
Zürich geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 383 073.27) und Passiven
(Fr. 98 241.90) gemäss Bilanz per 30. 6. 1973 zum Preis von
Fr. 284 831.37, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet.
Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktiönäre: brieflich. VR
(Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des
VR mit Einzelunterschrift: David Neufeld-Netzer, von und in Zürich.
Einzelprokura hat Ilona Neufeld-Netzer, von und in Zürich.

18. Dezember 1973.
Kosmos-Bedachungs- und Isolier-GmbH, in Zürich 8 (SHAB
Nr. 119 vom 24. 5. 1965, S. 1637), Handel mit und Fabrikation von
Bedachungs- und Isoliermaterialien usw. Die Gesellschafterversam-
lung vom 28. 8. 1973 hat die Statuten geändert. August Gerhard An-
dernach ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; von seiner Stammein-
lage von Fr. 7000 sind je Fr. 3500 an die Gesellschafter Werner und
Gert Adernach übergegangen, wodurch deren Stammeinlagen sich
auf je Fr. 10 500 erhöht haben. Sodann wurde das Stammkapital auf
Fr. 24 000 erhöht, indem die Stammeinlagen der beiden Gesellscha-
fter auf je Fr. 12 000 erhöht worden sind. Der Erhöhungsbetrag von
Fr. 3000 ist aus Gewinnvortrag liberriert worden.

18. Dezember 1973.
Investment Corporation Zürich AG, in Zürich 1, Tiefenhöfe 11,
Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 12. 1973.
Zweck: Verwaltung jeder Art, insbesondere Vermögensverwaltung
sowie Vermögensüberwachung; ist befugt, Grundstücke zu erwerben.
Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu
Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktiönäre: im
SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mit-
glieder. Mitglieder des VR: Wally Müller, von Boswil, in Kißnacht,
Präsident; Paul von Fellenberg, von Bern, in Zürich, Vizepräsident,
und Robert Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich, alle mit Kolle-
ktivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1973. Versicherungen.
Gonzenbach & Hiltmann, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft
(SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1973, S. 985), Generalagentur der Helvetia
Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft St. Gallen. Diese Ge-
sellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und
Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Ernst Künzle», in Zürich,
übernommen worden.

19. Dezember 1973. Versicherungen.
Ernst Künzle, in Zürich, Dreikönigsstrasse 12, Einzelfirma (Neu-
eintragung). Inhaber: Ernst Künzle, von Gossau SG, in Zug. Hat
Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gonzen-
bach & Hiltmann», in Zürich 2, übernommen. Einzelprokura ist er-
teilt an: Kurt Gloor, von Birwil, in Zürich; Charles Klarer, von
Zürich, in Kilchberg; Johann Kuhn, von Waltenschwil, in Birmen-
sdorf; Johannes Ulrich, von Waltelingen, in Maur, und Willy Widmer,
von Eggwil, in Zürich. Generalagentur Zürich der Helvetia Schwei-
zerische Feuerversicherungs-Gesellschaft St. Gallen.

19. Dezember 1973. Waren aller Art.
Urmag Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 10 (SHAB Nr. 144
vom 24. 6. 1970, S. 1450), Handel mit Waren aller Art usw. Die Ge-
neralversammlung vom 12. 12. 1973 hat die Statuten geändert. Neuer
Sitz: M a u r. Adresse: Stuhlenstrasse 4, Ebmatingen. Durch Ausgabe
von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von
Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, zerfallend in 250 auf den Inhaber lau-
dende Aktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Fr. 120 000 des Erhö-
hungsbetrags wurden durch Verrechnung liberriert. Das Grundkapi-
tal ist voll liberriert.

19. Dezember 1973.
Privat-Finimmo Aktiengesellschaft für Anlagen in kontrollierbaren
Immobilien- und Aktienwerten, in Zollikon (SHAB Nr. 4 vom
6. 1. 1972, S. 31). Die Generalversammlung vom 11. 12. 1972 hat die
Ausgabe von 4936 Genussscheinen (Partizipationsscheine) à nom.
Fr. 100 beschlossen, welche anteilmässig am Kapital und Gewinn der
Gesellschaft beteiligt sind.

19. Dezember 1973. Silikat usw.
Elias-Emox AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972,
S. 3325). Herstellung und Vertrieb von Silikat usw. Arnost Elias, die-
ser infolge Todes, und Dr. Julius Demichur aus dem VR (Verwal-
tungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des ersten erloschen. Neue
Mitglieder des VR: Marie Elias; sie führt nicht mehr Kollektiv-, son-
dern Einzelunterschrift, und Arno Elias; dieser führt weiter Kollektiv-
unterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Leon
Frein, von und in Zürich.

19. Dezember 1973.
EPO Handels-AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 195 vom
22. 8. 1969, S. 1939), Handel mit Chemikalien usw. Albert Rees ist
aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift
sowie diejenige von Alfred Baur sind erloschen. Paul Kohler ist nun
einziges Mitglied des VR und führt weiter Einzelunterschrift.

19. Dezember 1973.
Juweller-Betriebs AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 232 vom
5. 10. 1971, S. 2421), Handel mit Uhren und Schmuckwaren usw. Mit
Beschluss der Generalversammlung vom 29. 8. 1973 hat sich diese
Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteilig-
ten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung
der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

19. Dezember 1973. Immobilien.

Hausentra A.-G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1963,
S. 202). Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Dr.
Oskar Hoffmann, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrat), nun
Vizepräsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Willy
Nikolaus Frick, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt wei-
ter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunter-
schrift: Harro A. von Sanden, von und in Zürich, und Dr. Hans
W. Grob, von Lichtensteig SG und Baden, in Baden.

19. Dezember 1973. Betrieb von Bars usw.
Taberna AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970,
S. 1286). Uebernahme und Betrieb von Bars und Restaurants usw.
Kurt Erich Krapf-Marchand und Yvonne Krapf geb. Marchand sind
aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften
sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind:
Dora Surenmann-Brägger, Präsidentin, und Heinz Surenmann-Brä-
ger; beide von Zürich, in Unterengstringen.

19. Dezember 1973.
Verlag City-Express A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 259 vom
5. 11. 1973, S. 2958), Herausgabe von Verlags-Objekten, insbesondere
des Magazins «City-Express» usw. Mit Verfügung des Konkursrich-
ters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 11. 1973 wurde das Konkurs-
verfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss
Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1973. Gebrauchsartikel usw.
Philips A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1973,
S. 1719), Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Ge-
brauchsartikel usw. Unterschrift von Antonius van Haren und Pro-
kura von Edwin Bruggmann erloschen. Neuer Direktor mit Kolle-
ktivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jan Koning,
niederländischer Staatsangehöriger, in Uitikon.

19. Dezember 1973. Gebrauchsartikel usw.
Philips A.G., Zweigniederlassung Werk Binz, in Zürich 3 (SHAB
Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1584). Erzeugung und Vertrieb industrieller
und allgemeiner Gebrauchsartikel usw. mit Hauptsitz in Zürich.
Unterschrift von Antonius van Haren erloschen. Neu führt Kolle-
ktivunterschrift zu zweien: Jan Koning, niederländischer Staatsange-
höriger, in Uitikon, Direktor.

19. Dezember 1973. Tea-Room.
Hans Osswald, in Zürich (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1955, S. 466),
Betrieb des Tea-Rooms Moccacore. Diese Firma ist infolge Aufhörens
des Geschäftsbetriebes erloschen.

19. Dezember 1973. Kaffeerösterei usw.
E. Osswald, Inhaber Hans Osswald, bisher in Zürich (SHAB
Nr. 189 vom 15. 8. 1962, S. 2366), Handel mit Kolonialwaren, Deli-
katesen usw. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Talstrasse 2. Der
Firmainhaber wohnt nun in Zollikon. Neumschreibung der Ge-
schäftsnatur: Betrieb einer Kaffeerösterei sowie Fabrikation und
Vertrieb von Elektroapparaten. Die Prokura von Alphons Egli und
Walter Pfaff sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Luzia Oss-
wald-Muggli, von Zürich, in Zollikon.

19. Dezember 1973.
Ring GmbH, Invaliden-Selbsthilfe, Verkaufsorganisation, in Zü-
rich 1 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1258). Die Gesell-
schafterversammlung vom 5. 12. 1973 hat die Statuten geändert. Bern-
hard Hunziker, Paul Castella und Johann Zumbach sind aus der Ge-
sellschaft ausgeschieden; ihre Stammeinlagen von je Fr. 3000 sind an
den Gesellschafter Walter Merk übergegangen, wodurch sich dessen
Stammeinlage, welche nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf
Fr. 20 000 erhöht hat.

19. Dezember 1973. Holzbau, Sägerei.
Gubelmann & Co, in Fällanden, Kommanditgesellschaft (SHAB
Nr. 59 vom 12. 3. 1963, S. 726). Holzbaugeschäft und Sägewerk.
Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss
Bilanz per 1. 1. 1973 sind übergegangen an die Gubelmann Holzbau
AG in Fällanden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist er-
loschen.

19. Dezember 1973.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Ossingen, in Ossingen
(SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1748). Diese Genossenschaft hat
am 27. 4. 1971 ihre Statuten geändert. Die neue Firma lautet: Land-
wirtschaftliche Genossenschaft Ossingen-Truttikon. Sie bezweckt die
wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder. Sie fördert die Land-
wirtschaft und wahrt die Interessen der Konsumenten. Die Genossen-
schaft sucht ihren Zweck insbesondere zu erreichen durch: die Ver-
mittlung von preiswürdigen und qualitativ einwandfreien Artikeln
des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; die möglichst vorteilhafte
Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes; die
Veranstaltung von Kursen, Vorträgen, kulturellen und geselligen An-
lässen; den Anschluss an den VOLG und an die innerhalb des VOLG
bestehenden Zweckgesellschaften; die grundsätzliche Unterstützung
aller genossenschaftlichen Bestrebungen. Der Vorstand besteht aus 5
bis 9 Mitgliedern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar
führen Kollektivunterschriften zu zweien; der Geschäftsführer hat
Einzelunterschrift; der Vorstand kann Angestellten Prokura erteilen.

19. Dezember 1973.
Flughafenrestaurant-Aktiengesellschaft, in Kloten (SHAB Nr. 301
vom 27. 12. 1973, S. 3393), Betrieb des Restaurants im Flughafen
von Zürich usw. Die Prokura von Eric Kündig ist erloschen.

19. Dezember 1973. Schalttafeln, elektrische und elektronische
Steuerungen.
Rokesta AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971,
S. 491), Erstellen, Verdrahten und Montieren von Schalttafeln, elek-
trischen und elektronischen Steuerungen und Apparaten usw. Statu-
ten am 12. 12. 1973 geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse:
Alte Winterthurerstrasse 20.

19. Dezember 1973. Damenmodeartikel.
«PAKOV» René Pais, in Zürich (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973,
S. 3113), Handel an gros mit Damenmodeartikeln. Neue Adresse:
Waffenplatzstrasse 10. Der Firmainhaber wohnt nun in Adliswil.

19. Dezember 1973. Chemische Reinigung.
Terlingen & Co., in Küssnacht, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1910), chemische Reinigung usw. Die Prokuren von Fritz Schanz, Albert Saile und Herbert Landolt sind erloschen.

19. Dezember 1973.
TOTAL Unterhaltsreinigung Leuzinger, Zürich, in Zürich, Nordstrasse 245, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Leuzinger, von Mollis, in Zürich 10. Unterhaltsreinigungsgeschäft.

19. Dezember 1973. Flachdachisolierungen.
Oschbag AG, in Uster (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2001), Ausführung von Flachdachisolierungen usw. Neue Adresse: Paulstrasse 1.

19. Dezember 1973. Maschinen, Werkzeuge usw.
Mobia AG., in Dübendorf (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1972, S. 1128), Handel mit Maschinen, Werkzeugen usw. Erich Bindschädel, Armin Merk und Rudolf Singer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Harry Kipf, von Zürich, in Wetzikon.

19. Dezember 1973.
Veritas-Verlag, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1959, S. 1290). Heinrich Buchbinder, Walter Kern und Rudolf Stettler sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Einzelunterschrift sind Armin Aeberli, von Männedorf, in Zürich, Präsident, und Berchtold Schwitter, von Näfels, in Zürich, Geschäftsführer.

19. Dezember 1973. Kunststoffe usw.
Ornapress AG, in Schwerzenbach (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2134). Auswertung von Verfahren zur Verzierung von Produkten aus Kunststoffen usw. Dr. Walter Stör ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gustav Hessel, André Kessler und Hans Bircher sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident und Delegierter des VR ist Dr. Hans Rudolf Straub; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Müller, von Zürich und Unterkulm, in Zürich. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Adolf Buser; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Emil Haller, von Reinach AG, in Rümlang, und Jeremy G. M. Fitzgerald, britischer Staatsangehöriger, in Maur.

19. Dezember 1973. Klimatisierte Vitrinen.
Hogi-Santé AG, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 260 vom 16. 1. 1973, S. 2970), Herstellung und Vertrieb von klimatisierten Vitrinen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hans Giger-Stengele, von Schänis, in Dürnten.

19. Dezember 1973.
Sennereigenossenschaft Unterschliet, in Schlatt (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1960, S. 1477). Fritz Mosmann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung ist Heinrich Schellenberg, von und in Schlatt b. Winterthur. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

19. Dezember 1973.
«Agrexco» Agricultural Export Company Limited, Tel Aviv, Zurich Branch, in Zürich 5 (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1971, S. 367). Export landwirtschaftlicher Produkte usw., Company Limited by Shares nach dem Rechte des Staates Israel, mit Hauptsitz unter der Firma «Agrexco» Agricultural Export Company in Tel Aviv. Die Prokura von Nathan Fuchs ist erloschen. Neu hat Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Haim Sundelson, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich.

19. Dezember 1973. Oberflächenbehandlung von Metallen usw.
Imasa A.G., in Dällikon (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2800), Fabrikation und Verkauf von Produkten und Verfahren für die Oberflächenbehandlung von Metallen usw. Jean-Louis Levasseur aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Yves Grauer, französischer Staatsangehöriger, in Fontenay-Sous-Bois (France).

19. Dezember 1973.
Sparkasse der Stadt Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 693). Dr. Carl Meyer-Schulthess ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Paul Büchi und Rudolf Brunner sind erloschen. Dr. Hans Hürlimann-Landolt ist nicht mehr Aktuar des VR, bleibt jedoch Sprünger, welcher nicht mehr den Allianznamen Schmid, sondern den Allianznamen Eggen trägt, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Rudolf Rahn-Bodmer, von und in Zürich, Mitglied des VR, ist nun Aktuar desselben; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokurist Hans Birrer wohnt nun in Umiken.

19. Dezember 1973.
Pfister-Papier A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 75), Handel mit Papieren und Kartons aller Art usw. Ernst Zimmermann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Paul Hess sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Carolina Zimmermann, von und in Zürich, Vizepräsidentin, und Dr. Karl Streit, von Belpberg und Zürich, in Zürich. Die Angabe des Registers, wonach der Kollektivprokurist Hans J. Dür nur beschränkt auf den Hauptsitz zeichne, wird gestrichen, da bezüglich dieser Gesellschaft zurzeit keine Zweigniederlassungen eingetragen sind.

19. Dezember 1973. Photographische, kinematographische Geräte usw.

A. H. Peter AG., in Wallisellen (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1967, S. 2593). Handel mit und Vertrieb von photographischen, kinematographischen, elektronischen und optischen Geräten usw. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Beres, von Zürich, in Rüschlikon-Friedlisberg, und Hans H. Isler, von Wangen bei Dübendorf, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Marcel Moor, von Wiskofen, in Kloten. Die im Handelsregister nicht eingetragenen Prokuren von Jakob Ludwig, Heinz Bossard und Karl Lütolf sind erloschen.

19. Dezember 1973.
Franklin W. Willi, Werbekonzeption und -gestaltung, in Zollikon, Forchstrasse 450, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franklin Walter Willi, von Gais, in Zollikon. Eve Willi, von Gais, in Zollikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Werbekonzeption und Gestaltung von Werbemitteln.

19. Dezember 1973.
AGAB-Aktiengesellschaft für Anlageberatung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 366). Anlageberatung usw. Erwin Bleiker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wolfgang Feiner ist nicht mehr Präsident des VR, er bleibt Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues

Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Jörg Haemmerli, von Lenzburg und Zürich, in Zürich. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Hans-Ulrich Blass, von und in Zürich.

19. Dezember 1973.
Orion Anlage A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1972, S. 1643). Verwaltung von Vermögenswerten usw. Die Prokura von Peter Meier ist erloschen.

19. Dezember 1973.
Schweizerischer Verband für das Arbeitsstudium SVBF, in Zürich 9, Verein (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3110). Die Unterschrift von Roland Spiegel ist erloschen. Rudolf Alther führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Zentralvorstandes, sondern nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Werner Mäder, von Mühleberg, in Thun, Vizepräsident des Zentralvorstandes.

19. Dezember 1973. Waren aller Art.
Handels AG Kloten, in Kloten (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1973, S. 3139). Handel mit Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 7. 12. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 100 und 19 Namenaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 750 Namenaktien zu Fr. 100, 30 Namenaktien zu Fr. 1000 und 19 Namenaktien zu Fr. 5000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

19. Dezember 1973. Ortsplanung.
ORS Planungs AG, in Zürich 1, Talstrasse 62, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. November 1973. Zweck: Durchführung von Orts-, Regional- und Spezialplanungen und der im Zusammenhang stehenden Experten-, Beratungen-, Untersuchungen und Forschungsarbeiten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberriert, 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Johannes Schindler, von Mollis, in Zürich, Präsident; Dr. Alexander Haerter, von Bern, in Zürich, Vizepräsident; Benedetto Antonini, von Wassen, in Zollikon; Jürg Schindler, von Mollis, in Zürich, und Gottfried Schindler, von Mollis, in Zürich. Benedetto Antonini und Jürg Schindler führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je einer von ihnen mit Dr. Johannes Schindler oder Dr. Alexander Haerter; die beiden letzteren zeichnen nicht unter sich.

19. Dezember 1973. Beteiligungen.
Ofert AG, in Zürich 8, Zollikerstrasse 21 (c/o Giordano Poggolini), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1973. Zweck: Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner die Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art durchführen, Grundstücke im In- und Ausland erwerben und verwalten. Alle erwählten Geschäfte können für eigene oder fremde Rechnung oder treuhänderisch durchgeführt werden. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gianni Poggolini, von Zürich, in Illnau.

19. Dezember 1973.
Seventina-Haus AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 126 vom 31. 5. 1968, S. 1167). Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften. Die Generalversammlung vom 12. 12. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerfallend in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

19. Dezember 1973.
Gelsina AG, in Zürich 8, Zollikerstrasse 21 (c/o Giordano Poggolini), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1973. Zweck: Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner die Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art durchführen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben und verwalten. Alle erwählten Geschäfte können für eigene oder fremde Rechnung oder treuhänderisch durchgeführt werden. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gianni Poggolini, von Zürich, in Illnau.

19. Dezember 1973.
Urania Bank Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1655). Betrieb eines Bankgeschäftes usw. Die Generalversammlung vom 18. 12. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht; es zerfällt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, 1000 Namenaktien zu Fr. 500 und 5000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

19. Dezember 1973.
KIBA M. Zurluf, bisher in Wabern, Gemeinde Köniz, Bau und Betrieb von Kiosken usw. (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1966, S. 1463). Die Firma hat ihren Sitz nach Bern verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt. Aaraldenstrasse 21 (Post Wabern).

19. Dezember 1973. Immobilien usw.
TITAG Immobilien-Treuhand AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3082). In der Generalversammlung vom 23. November 1973 ist die Firma geändert worden in **Titag AG**. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Neues Geschäftsdomizil: Sonnenbergrain 6.

19. Dezember 1973.
Käsergenossenschaft Säriswil, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1969, S. 2932). Christian Mani, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neuer Präsident ist Erwin Marbot (bisher Vizepräsident und Sekretär); neuer Vizepräsident und Sekretär ist Erwin Schori, von Radelfingen, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern. Erwin Marbot, Präsident, und Erwin Schori, Vizepräsident und Sekretär, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1973.
Impacta AG, Gesellschaft für Aussenwerbung, in Bern (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2568). In der Generalversammlung vom 20. November 1973 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Prof. Dr. Paul Stocker, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Markus Kamber, von Gunzgen, in Bangerten. Neuer Vizepräsident ist Noël Louis Picot (bisher Mitglied). Neues Mitglied ist Jean Lionel Rogivue, von Cologny und Châtillens, in Troinex. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1973.
Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (GGF) – Société Coopérative Suisse des Céréales et Matières fourragères (CCF) – Società Cooperativa Svizzera dei Cereali e dei Foraggi (CCF), in Bern (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1973, S. 1267). Die Prokura von Arthur Flückiger ist erloschen. Zu Prokuristen sind ernannt worden: Fritz Gerber, von Aarwangen, in Bern, und Oskar Bachmann, von Niedermuhlern, in Bern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Berechtigten, nicht aber unter sich.

19. Dezember 1973. Kies.
Jovae AG, in Bern, Finanzierung von Ueberbauungen, Ausbeutung von Kiesgruben usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3641). Die Generalversammlung vom 31. Oktober 1972 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. Dezember 1973.
Schweiz. Verband der Lebensmittel-Detaillisten (Veledes) (Associazione Suisse des Détaillants en Alimentation (Veledes)) (Associazione Svizzera dei Detaillanti in Alimentari (Veledes)), in Bern, Verein (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1276). Die Unterschrift von Walter Cattin, Vizepräsident, ist erloschen. Neue Vizepräsidenten sind Emile Mouchet, von Auvernier, in Pully, und Hans-Ruedi Schumacher, von Bern, in Bolligen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien je mit einem andern Unterschriftsberechtigten für das Gesamtunternehmen.

19. Dezember 1973.
Schweiz. Verband der Lebensmittel-Detaillisten (Veledes), Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1965, S. 1439). Verein mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Walter Cattin, Vizepräsident, und Dr. Eugen Bürgi sind erloschen. Neue Vizepräsidenten sind Emile Mouchet, von Auvernier, in Pully, und Hans-Ruedi Schumacher, von Bern, in Bolligen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien je mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

19. Dezember 1973. Schreinerei usw.
Werner Schär, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Schär, von Walterswil BE, in Bern. Einzelprokura ist erteilt an Pia Schär-Begni, von Walterswil BE, in Bern. Betreibt einer Schreinerei sowie Fabrikation von Kunststofffenstern. Galgenfeldweg 11.

19. Dezember 1973.
Genossenschaft der Vertreter der Hernes-Büromaschinen, in Bern. Mit Statuten vom 31. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Vereinigung der «Hernes»-Vertreter in der Schweiz zur Wahrung ihrer Interessen durch Schaffung und ständige Förderung eines umfassenden Erfahrungsaustausches auf dem ganzen Gebiet des Handels mit Büroorganisationsmitteln und Büromaschinen aller Art und durch gegenseitige Unterstützung sowie alle anderen geeigneten Mittel in gemeinsamer Selbsthilfe. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschaftserfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean Louis Mathys, von Rüschlikon, in Aarau, Präsident; Rolf Rinderknecht, von und in Zürich, Sekretär; Ulrich Muggli, von Bern und Bäretswil, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hirschengraben 10 (bei Muggli & Co. AG).

19. Dezember 1973. Druckerei, Verlag usw.
Bühler & Co. AG, in Wabern, Gemeinde Köniz, Betrieb einer Druckerei sowie eines Verlagsgeschäftes und einer Inseratentriebe (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1488). In der Generalversammlung vom 6. Dezember 1973 wurde das Grundkapital von Fr. 900 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Gleichzeitig wurden die Aktien zu Fr. 1000 in Aktien zu Fr. 100 zerlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 12 000 Namenaktien zu Fr. 100.

19. Dezember 1973. Autogarage usw.
Spiegel & Waber GmbH, in Bern, Betrieb einer Autogarage, Handel mit neuen und gebrauchten Automobilen usw. (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1972, S. 3071). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Elsy Schmitz, von Mellingen, in Köniz, und Alois Huonder, von Disentis, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen.

19. Dezember 1973. Lochkartenmaschinen.
IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Bern, in Bern, Vermietung, Verkauf, Herstellung und Wartung von IBM-Produkten usw. (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 985). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Geschäftsführer Kurt Jenzer und die Prokura von Valdemar Sörensen sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, ist erteilt worden an: Markus Karl Akesson, von Zürich, in Boll, Gemeinde Vechigen; Zeno Amrein, von Willisau-Land, in Bremgarten bei Bern; Paul Baer, von Maschwanden, in Bolligen; Hermann Benz, von Zürich, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Peter Bornand, von St.-Croix und Basel, in Münsingen; Heinz Pulver, von Oberalm, in Münchenbuchsee.

19. Dezember 1973. Technische Öle und Fette usw.
Otto Brehlbühl AG, vormals Lanz & Brehlbühl, in Bern, Import und Fabrikation von sowie Handel mit technischen Ölen und Fetten usw. (SHAB Nr. 277 vom 24. 11. 1972, S. 3034). Das inzwischen voll liberrierte Grundkapital ist von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. Dezember 1973.
«La Gérance» Treuhand- und Revisions-AG, in Bern (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1836). Die Generalversammlung vom 30. Oktober 1973 hat die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen werden davon nicht betroffen. Dr. Walther Weyermann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Fritz Christen, der weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt.

19. Dezember 1973.
Verband Schweizerischer Kunststoff-Press- und Spritzwerke (Union des fabricants suisses d'objets pressés et injectés en matière plastique), in Bern, Verein (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2322). Max Hofstetter, von Bcnken SG, in Steinhausen, ist zum neuen Vizepräsidenten gewählt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Geschäftsführer.

Bureau Biel

19. Dezember 1973. Papiers peint.
Adolphe Meystre S.A., Succursale de Bienne, à Bienne, papiers peints, rideaux, tentures, linoléum, tapis, etc. (FOSC du 14. 5. 1973, No 111, p. 1388). aus siège principal à Lausanne. René Jeannin, de Les Bayards NE, à Bienne, est nommé fondé de pouvoirs, avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont limités à la succursale de Bienne.

19. Dezember 1973.
Maschinenfabrik R. Güdel A.G., in Biel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 172). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Helmut Grütter, von Seeburg BE, in Biel.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersinnental)

19. Dezember 1973. Tea-room.
G. Hohenberger-Graber, in Lenk. Inhaber der Firma ist Günter Hohenberger-Graber, deutscher Staatsangehöriger, in Lenk. Betrieb des Tea-Rooms und Lunch-Rooms «Rendez-vous».

Bureau Interlaken

18. Dezember 1973.
Fritz Lüdi-Frauenfelder, Inhaber Frau Rauber-Frauenfelder, in Interlaken, Handel mit Schreibmaschinen, Schreibmaschinenreparaturen und Vervielfältigungen (SHAB Nr. 256 vom 2.11.1970, S. 2480). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht.
 18. Dezember 1973.
Ziegenzucht-Genossenschaft Iseltwald, in Iseltwald (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1948, S. 506). Aus dem Vorstand sind der Präsident Hans Anderfuhren, der Vizepräsident Ambrosius Kreuzer und der Sekretär Peter Brunner, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Fritz Bühler, von Maten bei Interlaken; als Vizepräsident Peter Brunner, Führen, von Iseltwald, beide in Iseltwald. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

14. Dezember 1973. Feinmechanik.
F. Prinz, in Rüderswil. Inhaber der Firma ist Ferdinand Prinz, von und in Rüderswil. Feinmechanik und Werkzeugbau. Einzelunterschrift wird erteilt an Helene Prinz-Althaus, von und in Rüderswil, Ehefrau des Inhabers. Seilergasse, Zolbrück.
 14. Dezember 1973. Malerei.
Willy Reusser, in Langnau i. E., Malergeschäft und Autolackiererei (SHAB Nr. 78 vom 7. 4. 1931, S. 737). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.
 14. Dezember 1973. Malerei.
Klaus Reusser, in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Klaus Reusser, von Steffisburg, in Langnau i. E. Bau- und Automalerei, Schriften und Reklamen. Sonneweg 5.
 14. Dezember 1973. Bauten.
Marazzi & Co. A.G., in Langnau i. E., Hoch- und Tiefbau, Handel mit Grundstücken (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1437). Die Einzelprokura von Bruno Marazzi wird im Sinne von Art. 459, Abs. 2, OR, erweitert auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken.
 17. Dezember 1973. Holzbau.
Hans Kaufmann, in Langnau i. E., Holzbaugeschäft (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1955, S. 63). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Thun

18. Dezember 1973. Mechanische Schlosserei.
F. Schneider, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Fritz Schneider, von Buchholterberg, in Steffisburg. Betrieb einer mechanischen Schlosserei. Austrasse 42.
 18. Dezember 1973. Elektrische Anlagen.
P. Schneider, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Peter Schneider, von Buchholterberg, in Steffisburg. Elektrische Anlagen. Austrasse 42.

Bureau Trachselwald

18. Dezember 1973.
Wyss & Cie. A.G. Strickwarenfabrik, in Huttwil (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1969, S. 1087). Der Präsident Ernst Wyss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsratspräsident ist Max Howald, von Wangenried, in Huttwil. Er und der Verwaltungsrat Ernst Schär zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Die Kollektivprokura von Marie Affolter ist erloschen.

Bureau Wangen a. d. A.

19. Dezember 1973. Schuhe.
Bertha Hersberger, in Wangen a. d. A., Schuhhandlung (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1943). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Dezember 1973. Hotel-Restaurant.
Frau I. Holvoet, in Herzogenbuchsee. Hotel-Restaurant Jura (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1730). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

19. Dezember 1973. Hotel-Restaurant.
J. à Porta, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Jean à Porta, von Schuls GR, in Herzogenbuchsee, Betrieb des Hotel-Restaurants Jura. Unterstrasse 23.

19. Dezember 1973.
H. Bösiger-Zingg, in Oberbipp. Gasthof Bären (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1967, S. 4158). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

18. Dezember 1973.
Taxi AG, Luzern, in Luzern. Neue Aktiengesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Dezember 1973. Zweck: Betrieb eines Taxi-Unternehmens mit Funk- und Rufzentrale. Die Gesellschaft kann sich finanziell und kommerziell an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 500. Es ist mit Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident Harald U. Rast, von und in Luzern; Mitglieder Franz Dommen, von und in Luzern, und Robert Dommen, von Luzern, in Kriens. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied. Adresse: Haldenstrasse 11 (eigene Büros).

19. Dezember 1973. Hotelbedarf.
Abegglen-Pfister A.G., in Luzern. Hotelbedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1968, S. 59). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Franz Lustenberger-Lingg, von Romoos, in Malters.

19. Dezember 1973.
Baugenossenschaft Pro Familia Hochdorf, in Hochdorf (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1943, S. 2343). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden Robert Frey (bisher Präsident); Robert Willmann (bisher Vizepräsident); Karl Meier (bisher Aktuar), und Conrad Sidler (bisher Sekretär). Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Anton Sidler, von Küssnacht, in Hochdorf; Vizepräsident ist Fritz Bucher, von und in Hochdorf; Sekretär ist Bruno Sidler, von Grosswangen und Hochdorf, in Hochdorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Urswilstrasse 37, bei Anton Sidler.

19. Dezember 1973.
Darlehenskasse Grossdietwil, in Grossdietwil. Genossenschaft (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1971, S. 990). Josef Dröbiger ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Werner Schlumpf, von Steinhausen, in Brunnmatt. Gemeinde Grossdietwil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1973. Architekturbüro.
Gärtner und Brönnimann, in Luzern. Josef Gärtner, von und in Luzern, und Urs N. Brönnimann, von Oberbalm BE, in Meggen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1974 begonnen hat. Architekturbüro. Auf Weinbergli 10.

19. Dezember 1973.
Gesellschaft für Planung und Entwicklung m.b.H., in Luzern (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1971, S. 1360). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3301), im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1973.
Gloor & Co., in Luzern, Beschriftungsapparate usw. (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1961, S. 940). Kommanditgesellschaft. Adolf Fenner ist infolge Todes aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden. Neuer Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 3000 ist Otto Sidler, von Root, in Steinbrunn TG.

19. Dezember 1973.
Käsergenossenschaft im Niederwil zu Roggliswil, in Roggliswil (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1958, S. 506). Anstelle von Anton Geiser, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Erni Franz, von und in Roggliswil. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar zu zweien.

19. Dezember 1973. Immobilien.
WESKA Aktiengesellschaft, in Zell, Immobilien, Beteiligungen, Verwaltungen (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2656). Dr. med. Meinrad Kälin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: Dorf, bei Dr. H. Kälin.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

19. Dezember 1973.
Leitplancken A.G. Hergiswil/See, bisher in Hergiswil NW (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1967, S. 240). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. November 1973 wurde der Sitz nach Alpnach verlegt. Neue Firma: **Leitplancken A.G.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Herstellung und Vertrieb von Leitplancken und andern Plastikartikeln. Die Gesellschaft kann Fabrikationslizenzen und -einrichtungen erwerben und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Februar 1963 und wurden am 10. Januar 1967 geändert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Einladungen erfolgen, soweit die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, ansonst im Publikationsorgan, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Er besteht aus Oskar Heimann, von Hasliberg BE, in Alpnach, Präsident; Max Müller, von Villmergen, in Hergiswil NW, und Oskar Heimann, jun., von Hasliberg BE, in Hergiswil NW, der zugleich Geschäftsführer ist. Alle Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: beim Präsidenten, Sonnmatt.

19. Dezember 1973.
Dreyfuss Nominees Zürich AG (Dreyfuss Nominees Zürich SA) (Dreyfuss Nominees Zürich Ltd.), Zweigniederlassung in Engelberg. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft Dreyfuss Nominees Zürich AG (Dreyfuss Nominees Zürich SA) (Dreyfuss Nominees Zürich Ltd.), mit Sitz in Zürich, welche den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten in eigenem Namen, aber auf fremde Rechnung, sowie die Durchführung von sonstigen Treuhändergeschäften aller Art bezweckt und am 9. Januar 1969 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1895), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 10. Dezember 1973 in Engelberg eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Georges Dreyfuss, von Basel, in Zürich, als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift, ferner durch Rosmarie Oehlbaum-Kyburz, von Obererlinsbach (Aargau), in Zürich, mit Einzelprokura, vertreten. Geschäftsdomicil: Neuschwändi 70, eigenes Büro.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

19. Dezember 1973. Organisationen, Beratungen.
Rhythmogramm AG, in Hergiswil. Auswertung von Rhythmo-grammen und Vertrieb von biorhythmischen und einschlägigen Schriften usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 579). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet neu: **Hervest AG**. Neuer Zweck: Beratungen, Vermittlungen, Organisationen und Auswertungen kaufmännischer Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und auch Grundeigentum erwerben. Neu wird mit Einzelunterschrift als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt: Hans J. Siegwart, von Horw, in Hergiswil NW. Hans Peter Lengwiler ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Die Prokuren von Peter Weber und Jules Fässler sind erloschen.

19. Dezember 1973. Konsumgüter.
Intersupplies S.A., in Hergiswil. Durchführung internationaler Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere mit Konsumgütern ausserhalb der Schweiz usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1966, S. 1699). Jacqueline Fassbind-Dufour ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Glarus – Glaris – Glarona

18. Dezember 1973. Beteiligungen.
Seheye Holding AG, in Glarus. Mit Statuten vom 14. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland. Sie kann für eigene wie auch für fremde Rechnung handeln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Peter M. Brupbacher, von Wädenswil ZH, in Zürich, als Präsident; Enzo D. Beretta, von Mergoscia TI, in Zürich, und Arthur Spettel, von Winterthur, in Birmensdorf ZH, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Domicil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

18. Dezember 1973. Finanzierungen.
Asfina A.G., bisher in Glarus. Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1060). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3309), wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1973. Beteiligungen.
Fleossal AG, in Glarus. Mit Statuten vom 18. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen der Indu-

strie, des Handels und der Finanz. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Es sind dies: Friedrich Baumgartner, von Sirmach TG, in Glarus, als Präsident; Karl Preisig, von Schwellbrunn AR, in Glarus, und Hermann Noser, von Oberrünen, in Glarus, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomicil: c/o Dr. iur. Ernst Heer, Rechtsanwalt, Bankstrasse 21.

19. Dezember 1973. Zahnärztliche Artikel.
Dental A.G. (Dental S.A.), bisher in Zürich. Handel mit zahnärztlichen Artikeln usw. (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1965, S. 1184). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Eine weitere Statutenänderung behält die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. November 1941 und wurden am 18. Dezember 1945 revidiert. Zweck der Gesellschaft ist Handel mit zahnärztlichen Artikeln, sowie Gründung von und Beteiligung an Unternehmen gleicher und ähnlicher Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Felix R. Kunz, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Peter Herold, von Chur, in Küsnacht ZH. Domicil: c/o Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

19. Dezember 1973. Öle und Fette.
Fatolls Trading Ltd. in Liquidation, in Glarus. Handel mit pflanzlichen und tierischen Ölen und Fetten usw. (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2529). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

19. Dezember 1973. Maschinen für die Pinselindustrie.
Ropima AG, bisher in Glarus. Fabrikation und Handel mit Farbröllern usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3096). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Näfels verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Bau von Maschinen, insbesondere für die Bürsten- und Pinselindustrie, sowie Handel mit einschlägigen Artikeln. Sie kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Alfons Hopman, von und in Näfels, er zeichnet einzeln. Domicil: beim einzigen Verwaltungsrat, Alfons Hopman, am Linthli 1.

Freiburg – Fribourg – Friburgo**Bureau de Fribourg**

18 décembre 1973. Vêtements.
Le Pantalón Chic S.A., à Fribourg. Fabrication de vêtements (FOSC du 12. 2. 1971, N° 35, p. 346). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 décembre 1973, la société a porté son capital social de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100.000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs. Les signatures des administrateurs Henri et Paul Bulliard sont modifiées en ce sens.

19 décembre 1973. Participations.
Shipping & Trading Holding S.A., à Fribourg. Participations (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2050). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1973, la société a porté son capital social de fr. 300.000 à fr. 6.000.000 par l'émission de 5700 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation de créance jusqu'à concurrence de fr. 5.700.000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 6.000.000, divisé en 6000 actions de fr. 1000 chacune, au porteur.

19 décembre 1973.
Produits d'abattoirs S.A., à Fribourg (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049). Jean-Aloys Andrey et Stephan Schlund, démissionnaires, ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. A été nommé administrateur unique Dr. Jörg Haemmerli, de Zurich et Lenzburg, à Zurich. Il engage la société par sa signature individuelle.

19 décembre 1973.
Compagnie Financière de Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC du 3. 3. 1967, N° 52, p. 776). L'administrateur Albert Stahl a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé administrateur avec signature collective à deux Philippe Uldry, du Châtelard, à Fribourg. Albert Uldry, président (inscrit), signe dorénavant individuellement.

19 décembre 1973. Participations.
Munek Holding S.A., à Fribourg, coordonner le financement des sociétés du groupe Munek, etc. (FOSC du 8. 12. 1971, N° 287, p. 2961). L'administrateur et président Toru Munek a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Kare Jarl Andbo, de Norvège, à Bergen (Norvège), a été nommé administrateur et président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les signatures des directeurs Oskar A. Munek et Fredrik Munek sont radiées.

19 décembre 1973. Bois exotiques.
Cobex S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 17 décembre 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: la coordination du commerce international de bois exotiques et de ses dérivés, l'affrètement de cargos et de péniches pour le transport de bois. Elle peut prendre des participations dans toutes entreprises d'exploitation, d'exportation ou d'importation de bois. Le capital social est de fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Il est composé de: Jean Huguet, de Morsens et Ruyres-les-Prés, à Rüschlikon ZH, président, et François Hottinger, de et à Zurich, secrétaire. Ils signent individuellement. Adresse: 18, rue de Lausanne, c/o M. Nicolas de Weck, Fribourg. Adresse administrative: c/o Hottinger & Co, Dreikönigstrasse 55, Zurich.

19 décembre 1973. Constructions.
Walo Bertschinger S.A., succursale de Fribourg, exécution de constructions (FOSC du 23. 11. 1973, N° 275, p. 3124), avec siège principal à Zurich. La signature collective à deux pour la succursale de Raymond Schmid est radiée.

19 décembre 1973.
Charles Kaufmann Fribourg S.A. pour l'utilisation de déchets industriels (Karl Kaufmann Fribourg A.G. für die Verwertung von Industrie-Abfällen), à Fribourg (FOSC du 2. 8. 1966, N° 278, p. 2474). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 décembre 1973, a décidé que le conseil d'administration serait

dorénavant composé d'un à plusieurs membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence sur d'autres points non soumis à publication. L'administrateur et vice-président Hermann J. Untersee est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Charles Kaufmann, secrétaire (inscrit), devient président, et Traugott Kaufmann, président (inscrit), devient vice-président et secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: route de Marly 17.

Bureau Murten (Bezirk See)

19. Dezember 1973. Nährmittel.

Roland Murten AG, in Murten, Herstellung von Gebäcken und Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1973, S. 3044). Hans-Jakob Kneubühl, von Aeschlen, in Bern, und Alfred Meier, von Trub, in Murten, wurde Prokura erteilt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

14. Dezember 1973.

ROMAG Röhren- und Maschinen AG, in Düringen (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1483). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. November 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 2.500.000 auf Fr. 3.000.000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3.000.000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 500.

19. Dezember 1973.

Käsergenossenschaft Aeschlenberg, in Aeschlenberg, Gemeinde St. Ursen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 427). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Eugen Vonlanthen, von Heitenried, in Erlenen, Gemeinde St. Ursen, als Sekretär; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde gewählt: Hans Imhof, von Buchholterberg, in Herten, Gemeinde St. Ursen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär-Kassier.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

18. Dezember 1973. Uhrenrohwerke usw.

A. Michel A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1973, S. 1520). Die Unterschrift von André Montandon, Vizepräsident, ist erloschen.

Bureau Kriegstetten

19. Dezember 1973.

Artax Uhren AG, in Zuchwil, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2069). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solothurn (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3328) im Handelsregister von Kriegstetten von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Thierstein

18. Dezember 1973. Blechemballagen usw.

Stebler & Co. A.G., in Nunningen, Blechemballagenfabrikation und Metall-Lithographie usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1971, S. 1157). In der Generalversammlung vom 14. Dezember 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 400.000 durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 650.000 erhöht. Die Liberrierung erfolgte durch Verrechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 650.000, eingeteilt in 650 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten entsprechend revidiert.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

17. Dezember 1973. Einrichtungen, Geräte usw.

Peter Reiner GmbH, in Basel, St. Alban-Vorstadt 14 (bei Dr. E. Grüninger), neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Datum der Statuten: 14. Dezember 1973. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Finanzierung von Einrichtungen, Geräten und Waren aller Art, insbesondere Vermietung von dauerhaften Sachen an Dritte. Stammkapital: Fr. 20.000. Gesellschafter: Peter Alfred Reiner, deutscher Staatsangehöriger, in Besigheim (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000, und «Reiner Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Besigheim (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Peter Alfred Reiner, Gesellschafter, mit Unterschrift zu zweien, und Dr. Emanuel Grüninger, von Basel, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

18. Dezember 1973. Transporte usw.

Universal Express AG, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2324). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hermann Heinz Anderwert, Vizepräsident, und Friedrich Aregger. Unterschriften, auch als Direktoren, erloschen.

18. Dezember 1973.

BLG Basle Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG (BLG Société Bâloise d'Entrepôts et de Transports SA) (BLG Società Basilese di Spedizioni e Depositi Merci SA) (BLG Basle Warehouse and Forwarding Company Ltd), in Basel (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2069). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Erich Geilinger, von Biel, in Küssnacht. Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Ernst Seidel und Werner Meyer, beide Verwaltungsratsmitglieder.

18. Dezember 1973. Buchbinderei.

René Freiburghaus, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist René Freiburghaus, von Basel und Bern, in Basel. Buchbinderei. Dornachstrasse 174.

18. Dezember 1973. Möbel, Innenausbauarbeiten.

Peter Schüpbach, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Schüpbach-Dingeldein, von Riehen, in Therwil. Handel mit und Herstellung von Möbeln und Ausführung von Innenausbauarbeiten. Leuengasse 4.

18. Dezember 1973. Schuhe.

Kickers AG, in Basel, Schuhe aller Art usw. (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1973, S. 1573). Neues Domizil: Engdegasse 9.

18. Dezember 1973.

Commercial Software Ltd, in Basel, Software für elektronische Datenverarbeitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3023). Neues Domizil: Lange Gasse 33.

18. Dezember 1973.

Strübin & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Brillen-Optik usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1225). Firma nun: **Strübin & Co. «Haus der Optik»**. Geschäftsnatur nun: Brillen-Optik. Handel mit optischen Instrumenten für die Wissenschaft, Prokura zu zweien neu: Jean Paul Victor Studer, französischer Staatsangehöriger, in Saint-Louis (F), und Brigitte Strübin-Eder, Kommanditgängerin. Maria Magdalena Gen. The. Kammernann-Rotler, Prokuristin, führt nun Prokura zu zweien.

18. Dezember 1973.

Sanitas Wandstoffe AG, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1969, S. 792). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Eduard Wihl. Witz. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Andreas Linn, von und in Basel, Präsident, und Lucien Schmidlin, von Mumpf, in Riehen.

18. Dezember 1973.

Nixdorf-Computer AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1973, S. 2797), mit Hauptsitz in Opfikon. Prokura zu zweien neu: Werner K. Schweizer, von Affoltern am Albis und Strohwillen, in Würenlos.

18. Dezember 1973. Original-Saat- und Pflanzengut.

Semena AG, in Basel, Original-Saat- und Pflanzengut usw. (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 997). Unterschrift Dr. Edmund von Takats, Geschäftsführer, und Prokura Willi Thurnheer erloschen. Stefan Engeler, bisher Prokurist, zeichnet nun als Geschäftsführer zu zweien. Prokura erloschen.

18. Dezember 1973. Bauelemente usw.

Unifido AG, in Basel, Bauelemente usw. (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3051). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Roland Zores, von Basel und Oltingen, in Basel, und Samuel Schweizer, von Reigoldswil, in Zuzgen.

18. Dezember 1973.

Ott-Trading GmbH, in Basel, Holzbearbeitungs-Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 33). Die «Ilca Handels- und Produktions-Anstalt» ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 18.000 ist an den neuen Gesellschafter, Willi Erberger, welcher weiterhin Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bleibt, übergegangen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Heinz Krissmann, deutscher Staatsangehöriger, in Gundelfingen bei Freiburg (D).

18. Dezember 1973.

Gotthelf Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4175). Statutenänderung: 18. Dezember 1973. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 140.000 durch Ausgabe von 420 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 350.000, voll liberriert, 700 Namenaktien zu Fr. 500.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

19. Dezember 1973. Restaurant.

Anni Wiesner, in Binningen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Anna Wiesner, von Bubendorf, in Binningen. Betrieb des Restaurants Jägerstübli. Hauptstrasse 112.

19. Dezember 1973. Restaurant.

Rolf Basler, in Ettingen BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rolf Basler-Marinello, von Bottenwil AG, in Ettingen BL. Betrieb des Restaurants Frohsinn. Aeschstrasse 2.

19. Dezember 1973. Leinen, Baumwolle.

F. Elslein, in Orlimingen, Handel mit Leinen- und Baumwollfabrikaten (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1967, S. 2728). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

19. Dezember 1973.

Buchhaltungsbureau Willi Thommen, in Sissach, Buchhaltungsbureau, Treuhänderfunktionen aller Art, Steuerberatungen (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1955, S. 1504). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1973.

Buchhaltungsbureau Willi Thommen, Inh. R. Buser, in Sissach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Buser-Buess, von Diegten, in Rünenberg. Buchhaltungsbureau, Treuhänderfunktionen aller Art, Steuerberatungen, Revisionen, Vermittlung von Liegenschaften. Zuzgerstrasse 18.

19. Dezember 1973. Schreinerei.

Willy Spelser, in Diegten. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willy Spelser-Walliser, von Wintersingen, in Diegten. Zimmerei, Schreinerei und Bedachungen. Hauptstrasse 4A.

19. Dezember 1973.

Rofra Bauunternehmung Robert Franz, in Aesch BL (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1965, S. 315). Diese Einzelfirma hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 1. Januar 1973 über an die «Rofra Bauunternehmung AG», in Aesch. Die Firma wird gelöscht.

19. Dezember 1973.

Rofra Bauunternehmung AG, in Aesch BL, Weidenring 34, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 18. Dezember 1973. Zweck: Uebernahme und Weiterführung des bisher unter der Einzelfirma Rofra Bauunternehmung Robert Franz geführten Baugeschäftes sowie Beteiligung an andern Unternehmungen. Aktienkapital: Fr. 200.000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Rofra Bauunternehmung Robert Franz», in Aesch BL, gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Dezember 1973 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1973 Aktiven von Fr. 1.073.715,20 und Passiven von Fr. 872.418,60. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 201.296,60 erhält der Sacheinleger 198 voll liberrierte Aktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 3296,60 auf Kontokorrent. Weitere 2 Aktien zu Fr. 1000 werden durch Verrechnung mit einer unter den Passiven der Uebernahmebilanz enthaltenen Darlehensforderung voll liberriert. Die von der Einzelfirma «Rofra Bauunternehmung Robert Franz» seit dem 1. Januar 1973 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder.

Einzigster Verwaltungsrat ist Robert Franz-Dreier, von Liesberg BE, in Aesch BL. Er zeichnet einzeln auch als Geschäftsführer. Prokurist mit Einzelunterschrift ist Florentina Franz-Dreier, von Liesberg BE, in Aesch BL.

19. Dezember 1973. Zimmerei.

Louis Risi-Hess, in Allschwil, Zimmerei und Treppenhau (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1957, S. 232). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1973 an die nachstehend eingetragene Firma «Louis Risi AG», in Allschwil, erloschen.

19. Dezember 1973. Zimmerei.

Louis Risi AG, in Allschwil, Baslerstrasse 40, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 12. Dezember 1973. Zweck: Führung einer Zimmerei und eines Holzbaubetriebes sowie den Handel mit Holz und Baumaterial. Die Gesellschaft kann auch Immobilien im In- und Ausland erwerben, veräußern und verwalten und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: Fr. 150.000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 100 und 274 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Louis Risi-Hess», in Allschwil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Dezember 1973 und auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1973 Aktiven von Fr. 685.831,90 und Passiven von Fr. 442.846,85, ergebend einen Aktivenüberschuss von Fr. 242.985,05, wovon Fr. 120.000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Der Sacheinleger erhält noch eine Gutschrift von Fr. 122.985,05 auf Kontokorrent. Die übrigen Fr. 30.000 des Aktienkapitals werden durch Verrechnung mit unter den Passiven der Uebernahmebilanz enthaltenen Darlehensforderungen liberriert. Die von der Einzelfirma «Louis Risi-Hess» seit dem 1. Januar 1973 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Louis

Risi-Hess, von Buochs NW, in Allschwil, als Präsident; Peter Anderegg-Risi, von Hasliberg BE, in Allschwil; Marlies Keller-Risi, von Metzerlen SO, in Oberwil BL, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Giuseppe Oberto-Risi, italienischer Staatsangehöriger, in Allschwil.

19. Dezember 1973.

Jos. Schneider Gartenbau A.G., in Allschwil, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes und eines Gartenarchitekturbüros (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1970, S. 2441). Neues Geschäftsdomizil: Grabenberg 8.

19. Dezember 1973.

Asphaltierungs AG Basel, Zweigniederlassung in Birsfelden (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1959, S. 2207). Hedwig Widmer-Siefert, einziger Verwaltungsrat, und Karl Widmer, Prokurist, wohnen nun in Châtillon FR. Der Prokurist Ernst Siefert-Schwob wohnt nun in Aesch BL.

19. Dezember 1973.

Hofpen-Intertransit AG, in Reinach BL, Handel sowie den Transit mit Hofpen und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1967, S. 2951). Die Gesellschaft hat sich laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. April 1973 aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

19. Dezember 1973.

Metallum Pratteln AG, in Pratteln, Handel mit Metallen sowie Metalloxyden, Hütten- und Bergwerksprodukten und Chemikalien usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 14). Dr. Carlo Kockel, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zu dessen Präsidenten, und Jacques Funk-Meier, bisher Mitglied, zu dessen Vizepräsidenten gewählt. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat René Schaffner, von Anwil BL, in Basel, gewählt. Er führt in dieser Eigenschaft und neu auch als Vizepräsident Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. ing. Hans Schaffner ist nicht mehr Bürger der USA, sondern nur noch heimatberechtigt in Anwil BL; er wohnt nun in Solothurn.

19. Dezember 1973.

Rohrbogen Aktiengesellschaft, in Pratteln, Fabrikation von Rohrbogen und Metallhalbfabrikaten (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 14). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde René Schaffner, von Anwil BL, in Basel, gewählt. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. ing. Hans Schaffner-Krieg wohnt nun in Solothurn. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Wider, von Düringen FR, in Pratteln.

19. Dezember 1973. Bauten.

Ed. V. Fux, in Gelterkinden, Bauunternehmung (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 212). Diese Einzelfirma wird infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 an die «Ed. V. Fux AG», in Gelterkinden, gelöscht.

19. Dezember 1973. Bauten.

Ed. V. Fux AG, in Gelterkinden, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 14. Dezember 1973. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung. Sie kann Grundstücke erwerben, überbauen und veräußern sowie Liegenschaften verwalten. Ferner kann sich die Gesellschaft an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 250.000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Ed. V. Fux», in Gelterkinden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Dezember 1973 die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 näher bezeichneten Aktiven (inkl. Liegenschaften im Grundbuch Gelterkinden Parz. 751) von Fr. 934.381,40 und Passiven von Fr. 681.273,65, ergebend einen Aktivenüberschuss von Fr. 253.107,75, wovon Fr. 250.000 auf das voll liberrierte Aktienkapital angerechnet werden. Der Sacheinleger erhält noch eine Gutschrift von Fr. 3107,75 auf Kontokorrent. Die von der Einzelfirma Ed. V. Fux seit dem 1. Januar 1973 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied Edelbert Vinzenz Fux-Birrer, von Grächen, in Gelterkinden, an. Er führt Einzelunterschrift. Rünenbergerstrasse 13.

19. Dezember 1973.

Siedlungsgenossenschaft Freidorf in Muttenz bei Basel, in Muttenz (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1968, S. 2609). In der Generalversammlung vom 17. April 1970 wurden die Statuten revidiert. Die Verwaltung besteht nun aus mindestens 7 Mitgliedern. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Cassian Hobi-Melle, Vizepräsident und Kassier; Lina Eckert, Sekretärin, deren Unterschriften sowie diejenige des Geschäftsführers Emil Gisin-Ulrich erloschen sind. Der bisherige Beisitzer René Grob-Hartmann, von Wetzikon SO und in Muttenz, ist nun Vizepräsident. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Theodor Siegrist-Heiri, von Oberbipp BE, in Muttenz, als Kassier; Gertrud Büttner, von Basel, in Muttenz, als Sekretärin. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretärin zeichnen unter sich kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1973.

Elektra Reigoldswil, in Reigoldswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1913). In der Generalversammlung vom 28. Juni 1973 hat die Genossenschaft ihre Statuten generell revidiert. Der Zweck wird nun wie folgt umschrieben: Abgabe von Energie, insbesondere elektrischer Energie, im Rahmen der technischen und wirtschaftlichen Möglichkeiten zu angemessenen Bedingungen. Weitere Änderungen betreffen die zu publizierenden Tatsachen nicht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schiaffusa

17. Dezember 1973. Versicherungen.

Oskar Frey, in Schaffhausen, Generalagentur der «Zürcher» Versicherungs-Gesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 99). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Dezember 1973. Versicherungen.

Rolf Pfister, in Schaffhausen, Fronwagplatz 27 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Rolf Pfister, von und in Schaffhausen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Baumann, von Appenzell, in Schaffhausen. Generalagentur der «Zürcher» Versicherungs-Gesellschaft.

17. Dezember 1973.

Küng, Blockflötenbau, in Schaffhausen (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3312). Diese Firma wird infolge Gründung der Kollektivgesellschaft «Küng, Blockflötenbau, Inh. A. & T. Küng», in Schaffhausen, gelöscht, welche Aktiven und Passiven übernimmt.

17. Dezember 1973.

Küng, Blockflötenbau, Inh. A. & T. Küng, in Schaffhausen, Grabenstrasse 3 (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1974. Andreas Küng, von Schaffhausen, in Basel, und Thomas Küng, von und in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche Aktiven und Passiven der früheren Einzelfirma «Küng, Blockflötenbau», in Schaffhausen, übernimmt. Fabrikation von Blockflöten.

17. Dezember 1973. Tankstelle.

R. Bühler, in Schaffhausen, Nordstrasse 88 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Bühler, von Grosswangen LU, in Schaffhausen. Betrieb einer Tankstelle mit Autowaschanlagen.

17. Dezember 1973. Milchprodukte.

Frau L. Duber, in Schaffhausen, Handel mit Milch- und Milchprodukten sowie anderen Lebensmitteln und Getränken (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2240). Weiteres Verkaufslokal: Kronenacker 6-8.

17. Dezember 1973. Lebensmittel.

Coffex A.G., in Neuhausen am Rheinfall, Kauf und Verkauf von allen Arten von Lebensmitteln und Kolonialprodukten usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2242). René Stoll ist jetzt Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

17. Dezember 1973. Hoeh- und Tiefbau.

Brütisch & Leu AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1969, S. 1395) und Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1969, S. 1383). Ausführung von Hoeh- und Tiefbauten aller Art. Die Unterschrift von Eugen Brütisch-Küng ist erloschen; er bleibt weiterhin im Verwaltungsrat. Es wurde erteilt: Kollektivunterschrift zu zweien an Heinz Spahr, von Turbenthal, in Schaffhausen, Geschäftsführer, und Kollektivprokura zu zweien an Erika Stierlin, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall. Sie zeichnen für das Gesamtunternehmen.

17. Dezember 1973.

Kantonale Schlachtviehabsatzgenossenschaft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1966, S. 276). Hans Meier, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand und leitenden Ausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer, Jakob Gysel-Steininger, von und in Wilehingen, ist jetzt Vizepräsident des Vorstandes und Mitglied des leitenden Ausschusses. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer/Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

4. Dezember 1973.

Wohnbaugenossenschaft Weiberwies Grub AR, in Grub. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. November 1973 eine Genossenschaft. Zweck: Bau und Unterhalt einer Wohnsiedlung für Familien und Einzelpersonen, insbesondere für Betagte und leicht Pflegebedürftige, sowie Errichtung der notwendigen Nebengebäude. Mitglieder können natürliche und juristische Personen werden. Es bestehen Anteilsscheine im Betrage von Fr. 200. Die Genossenschaft haben für Bilanzverluste eine Nachschusspflicht von Fr. 500 pro Rechnungsjahr zu übernehmen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Bekanntmachungen: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihn gehören an: lic. iur. Max O. Vögeli, von Neuwilen, in Lutzenberg, als Präsident; Jürg Frei, von Diepoldsdorf, in Heiden, als Vizepräsident; Walter Wirth, von Seeburg, in Grub, als Kassier, und lic. iur. Markus Züst, von Wolfhalden, in Bernegg, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Kassier oder Aktuar. Geschäftsdomizil: Hord, beim Kassier Walter Wirth.

18. Dezember 1973.

Skiflit Bömmel-Lauftegg Hans Schoch & Co., in Hundwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1861). Der Gesellschafter Alexander Reinhard ist ausgeschieden. Anton Seboch, von Herisau, in Hundwil, als Gesellschafter eingetreten.

19. Dezember 1973.

Bank Thorbecke AG, in Herisau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Handelsbank, insbesondere Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen mit Ausnahme von Spareinlagen; Gewährung von Darlehen und Vorschüssen; Kauf, Diskontierung und Inkasso von Wechseln, Checks, wechselläufigen Papieren und Forderungen; An- und Verkauf von Wertpapieren, Devisen, Edelmetallen usw. Übernahme und Platzierung von Anleihen; Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen; Vermögensverwaltungen usw. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Das Tätigkeitsgebiet der Gesellschaft umfasst Europa, Nord- und Südamerika. Grundkapital: Fr. 5 000 000, eingeteilt in 5000 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Ihn gehören an: Dr. iur. Eugen Auer, von St. Gallen, in Speiber, als Präsident; Bernhard Burkhardt, von Huttwil BE, in Zürich, als Vizepräsident; und Ruth Thorbecke, deutsche Staatsangehörige, in Genf. Heinrich Thorbecke, deutscher Staatsangehöriger, in Herisau, wurde zum Direktor ernannt. Präsident, Vizepräsident und Direktor führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Platz 12.

St. Gallen – St. Gall – San Gallo

13. Dezember 1973. Vermögensverwaltung.

Hibor AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. Dezember 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Vermögen, Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihn gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Raymond Leroq, von Rhäzüns GR, in Romanshorn. Geschäftsdomizil: Poststrasse 9, bei Advokaturbüro Dr. Leeroq.

18. Dezember 1973.

St. Gallische Kantonalbank, Zweigniederlassung in Mels. Sargans und Walenstadt, öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit, mit Hauptsitz in St. Gallen (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1973, S. 1090). Kollektivprokura zu zweien für die vorgenannten Zweigniederlassungen wurde erteilt an Jakob Täschler, von und in Bersehs, Gemeinde Walenstadt, Verwalter-Stellvertreter der Agentur Sargans.

18. Dezember 1973. Schlachthausprodukte usw.

Löhner und Sonderer AG, in Wil SG, Handel mit Schlachthausprodukten, insbesondere mit Därmen usw. (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3183). An der Generalversammlung vom 11. 12. 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Löhner AG**. Wil. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Karl Löhner-Egger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Josef Sonderer, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Rudolf Löhner-Wullschläger ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift.

18. Dezember 1973. Textilien usw.

Honegger & Co. A.G., in St. Gallen. Handel mit Textilrohstoffen und Textilprodukten usw. (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1960). Die Unterschrift von Franz Schöb, Direktor, ist erloschen.

18. Dezember 1973.

Immobiliengesellschaft Aebi & Cie. AG, in Sennwald (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 194). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen Aktienaktien zu Fr. 500, welche durch Bareinzahlung von Fr. 100 000 und Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft von Fr. 50 000 voll liberriert sind. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Aktienaktien zu Fr. 500. Die übrigen Änderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht.

18. Dezember 1973.

Herzog AG, Werbeagentur BSR, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1972, S. 1130). Walter Herzog, Präsident und Direktor, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Peter Herzog, richtig Peter W. Herzog, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und neu auch Direktor, wie bisher mit Einzelunterschrift; er führt den Titel lic. oec., und wohnt nun in St. Gallen.

18. Dezember 1973.

Tuchfabrik Sennwald, Aebi & Cie. AG, in Sennwald (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 194). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Aktienaktien zu Fr. 5000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 500 000 voll liberriert sind. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 2 000 000, eingeteilt in 400 Aktienaktien zu Fr. 5000. Die übrigen Änderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht.

18. Dezember 1973. Hygienische Artikel usw.

V-Vlies AG, in Mörschwil, Fabrikation von und Handel mit hygienischen, pharmazeutischen, kosmetischen und verwandten Artikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2524). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Strobel, von Henau, Gemeinde Uzwil, in Mörschwil.

18. Dezember 1973.

Buchdruckerei Buchs A.-G., in Buchs (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 997). An der Generalversammlung vom 24. November 1973 wurden die Statuten revidiert. Neue Firmaschreibweise: **Buchdruckerei Buchs AG**. Zweck ist nun: Herausgabe des «Werdenberger & Oberbogenburger», Herstellung von Drucksachen jeder Art. Die Geschäftstätigkeit kann auch auf branchenverwandte Gebiete ausgedehnt werden, insbesondere Buchbinderei und Schreibmaterialienhandlung. Publikationsorgan ist nun das SHAB. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Michael Schwendener-Hess, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Andreas Stricker, nun Präsident, und Hansuli Künzler, nun Vizepräsident, sowie Andreas Haele, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Jakob Rhyner, von Buchs SG und Elm, in Buchs SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das Verwaltungsratsmitglied Fritz Sulser-Bösch wohnt nun in Buchs SG. Die Unterschrift von Otto Schmutz, Geschäftsführer, ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Jürg Zahnd, von Rüschegg und Bern, in Buchs SG, Geschäftsführer.

18. Dezember 1973.

Fluri & Greuter, Treuhand- & Revisions AG Zweigniederlassung Sargans, in Sargans. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Fluri & Greuter, Treuhand & Revisions AG», mit Hauptsitz in Baden AG, welche am 6. Januar 1951 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1973, S. 1270), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 29. November 1973 in Sargans eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Übernahme und Führung von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Buchhaltungen und Steuermandaten, Übernahme von und Beteiligung an ähnlichen Unternehmen, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Werner Greuter-Thollon, von Weisslingen ZH, in Wettlingen AG, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Dr. Fritz Voser-Gloor, von Brugg und Baden, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Dr. Fred Röllisberger-Pestalozzi, von Langnau i. E., in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrates; ferner mit Kollektivunterschrift zu zweien die Direktoren Max Bänziger, von Heiden, in Baden, und Mehlhor Vogler, von Vilters, in Wangs, Gemeinde Vilters, letzterer beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Sargans. Geschäftsdomizil: Churfürststrasse, Haus «Speers».

18. Dezember 1973.

Genossenschaft Skiflit Stoss, in Altsätten SG. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 26. 1. 1973 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung des Skisportes in der Region Altsätten SG und Umgebung, insbesondere durch Erstellung und Betrieb eines Skiliftes auf dem Stoss, Gemeinde Gais. Zur Erreichung ihres Zweckes kann sie weitere Wintersportanlagen erstellen und betreiben sowie sich an solchen beteiligen. Es werden Anteilsscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung mindestens 3 Mitglieder. Ihn gehören an: Karl Stadler, von Bronschhofen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Trogenstrasse 29, bei Karl Stadler.

18. Dezember 1973. Sanitäre Apparate.

Kommanditgesellschaft Pfeffer-Gerlach & Co., in Goldach. Handel mit sanitären Apparaten und Armaturen usw. (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 534). Wolfgang Flueck, Kommanditär, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden, seine Kommandite von Fr. 7500 ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Sulzstrasse 25.

18. Dezember 1973. Zimmerei.

Ernst Keller-Nef, in Hemberg SG. Inhaber der Firma ist Ernst Keller, von Hugelschhofen TG, in Hemberg SG. Zimmerei. Brugg-Bächli.

18. Dezember 1973. Treuhandbüro.

Martin Gschwend-Sigrist, in Altsätten SG. Inhaber der Firma ist Martin Gschwend-Sigrist, von und in Altsätten SG. Führung eines Treuhandbüros. Nordstrasse 14.

18. Dezember 1973. Vieh.

Paul Büchel, in Oberriet, Viehhandel (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1945, S. 1675). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Dezember 1973. Metzgerei.

Hermann Müller, in Lichtensteig, Metzgerei, Wursterei (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1962, S. 1959). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Dezember 1973. Vieh usw.

Ernst Amthül, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Viehhandel und Landwirtschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1932, S. 2069). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Dezember 1973. Autosattlerei.

Anna Rupp-Eberle, in Mels, Autosattlerei (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1165). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1973.

Astal AG, Apparate- und Stahlbau, in Alt St. Johann (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1422). An der Generalversammlung vom 14. Dezember 1973 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Aktienaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 400 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Karl Hotz, von und in Baar ZG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1973.

Terza Zündholz AG, Zweigniederlassung Untertzen, in Untertzen, Gemeinde Quartan (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 317). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Margrethen SG. Einzelunterschrift wurde erteilt an Dr. Gustav E. Grisard, von Villeret, Basel und Riehen, in Riehen BS, Mitglied des Verwaltungsrates.

19. Dezember 1973. Grundstücke usw.

Clau Bundl AG, in Bad Ragaz, Kauf, Verkauf und Ueberbauung von Grundstücken und Vermietung von Liegenschaften (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1632). Clau Bundl, Oswald Bigger und Erich Gubser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Gaston Barth, von und in Bad Ragaz. Neues Geschäftsdomizil: Haus Central (eigenes Büro).

19. Dezember 1973. Hoeh- und Tiefbau.

Charles Kolp & Co., Inh. Wyder & Co., in St. Gallen, Hoeh- und Tiefbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 168). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Charles Kolp & Co. AG», in St. Gallen.

19. Dezember 1973.

A. und W. Gasser, Plattenbeläge und Chemineebau, in Rapperswil SG. Albert Gasser, und Walter Gasser, beide von Schwyz, in Rapperswil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1973 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven vom bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Fridolin Gasser, Ofenbau, in Rapperswil. Plattenbeläge und Chemineebau. Kreuzstrasse 5.

19. Dezember 1973.

Junior Textil GmbH, in St. Gallen (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2231). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirks St. Gallen vom 12. Oktober 1973 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 12. November 1973 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem das Geschäft nicht mehr weitergeführt wird, wird die Gesellschaft von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

19. Dezember 1973.

Braunviehzuchtgenossenschaft Niederhelfenschwil, in Niederhelfenschwil (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2888). Johann Liechtensteiger, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Georg Klaus, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Emil Looser ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Kassier. Neu wurden in den Vorstand gewählt Alois Senn, von Ingenbühl, Vizepräsident, und Paul Krämer, von Oberbüren, Aktuar; beide in Niederhelfenschwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

19. Dezember 1973.

A. Huber Gipsgeschäft, in Wil (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1971, S. 360). Der Firmainhaber Alfons Huber wohnt nun in Bronschhofen. Neues Geschäftsdomizil: St. Peterstrasse 14.

19. Dezember 1973. Café-Restaurant.

Walter Bless-Geeler, in Flum, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1963, S. 359). Geschäftsnatur ist nun: Betrieb eines Café-Restaurants, Hotel Garni.

19. Dezember 1973. Textilien.

Frau I. Németh, in St. Gallen. Handel mit Textilien (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 294). Die Firmabezeichnung lautet nun **Jeans Shop Iona Németh**, und die Geschäftsnatur: Handel mit Textilien, insbesondere Jeans.

19. Dezember 1973. Kiosk.

Albert Roth, in Gossau SG, Kiosk (Handel mit Raucherwaren, Schokolade, Confiterie und Früchten) (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1963, S. 2230). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

13. Dezember 1973. Antiquitäten usw.

S. J. Phillips AG (S. J. Phillips SA) (S. J. Phillips Ltd.), in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 14. November 1973. Zweck: Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit Antiquitäten sowie die Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Antiquitätenhandel. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Branchen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Aktienaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder; Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach, Präsident; Louis Fuchs, von Zürich und Wettswil a. A., in Zürich; Dr. Hans Degiacomi, von Rossa, Lantsch/Lenz und Casis, in Chur; Jonathan Peter Norton und Francis Edmund Norton, beide englische Staatsangehörige, in London. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien, die ausländischen Verwaltungsräte jedoch nur mit einem Verwaltungsrat schweizerischer Nationalität. Domizil: e/o Dr. Hans Degiacomi, Alexanderstrasse 8.

19. Dezember 1973.

Ivandre Holding AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 18 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratori sono: Sergio Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore, presidente; Meinrad Perler, da Treyvaux, in Vcaallo, e Giorgio Belloni, da Genestriere, in Morbio Inferiore, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: e/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

19. Dezember 1973.

Vilpe Holding AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 18 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Giorgio Belloni, da Genestriere, in Morbio Inferiore, presidente; Sergio Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore, e Meinrad Perler, da Treyvaux, in Vcaallo, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: e/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

19. Dezember 1973.

Foggi Holding AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 18 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Meinrad Perler, da Treyvaux, in Vcaallo, presidente; Sergio Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore, e Giorgio Belloni, da Genestriere, in Morbio Inferiore, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: e/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

19. Dezember 1973. Immobilien, eee.

Panvert S.A., in Coira. beni mobili ed immobili (FUSC del 21. 11. 1962, N° 273, p. 3361). Statuti modificati il 13 dicembre 1973. Ampliamento dello scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di immobili, la compra-vendita e la gestione di titoli e valori, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di terzi, lo studio di mercato, l'organizzazione aziendale, i servizi di verifica e controllo tecnici, commerciali ed industriali.

19. Dezember 1973. Partecipazioni.

Akbe A.G., precedentemente in Coira (FUSC del 26. 1. 1966, N° 21, p. 277), partecipazioni. Statuti modificati il 18 dicembre 1973. Nuova sede sociale: Rovereto GR. Dr. Alessandro Villa, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Lie. rer. oec. Giuseppe Piazza, da Olivone, in Lugano. Recapito: e/o Enrico Nicola.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

19. Dezember 1973.

Förder AG, in Weinfelden, Projektierung, Konstruktion, Herstellung und Montage von Förderanlagen usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1434). Die Prokura von Fritz Kehl ist erloschen.

19. Dezember 1973. Traktorenverdecke.

Viktor-Erzeugnisse AG Amriswil, in Amriswil, Fabrikation und Vertrieb von Leichtverdecken für Traktoren sowie weiteren Zubehörteilen für Arbeitsmaschinen jeder Art (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1965, S. 2578). Isidor Schildknecht, Präsident, und Jörg Mühlebach, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: René Poltera, von Mühlen GR, in Mörschwil SG, als Präsident; Max Baumann, von Wittenbach SG, in Amriswil, als Delegierter und zugleich Geschäftsführer, und Hans Mühlebach, von Winterthur, in Heerbrugg SG, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Edith Voegeli von Gächlingen SH, in Amriswil.

19. Dezember 1973.

Strassen-, Wasser- und Tiefbau GmbH, in Kreuzlingen, Ausführung von sämtlichen Tief- und Strassenbauarbeiten, Errichtung von Sportplatzanlagen und Tennisplätzen usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1771). Jetziges Domizil: Hauptstrasse 110, c/o Hangartner Treuhänder AG, Revisions- und Treuhändergesellschaft.

19. Dezember 1973.

Trocknungsgenossenschaft Kemmental, in Ellighausen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1957, S. 274). Die Unterschrift von Walter Tschannen, Geschäftsführer, ist erloschen.

19. Dezember 1973.

Käsegereisellschaft Olmshausen, in Olmshausen-Egnach (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1965, S. 1997). Willy Kauderer, Präsident, und Alfons Hug, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Ernst Tellenbach, von Oberthal, in Olmshausen-Egnach, als Präsident, und Willi Stadelmann, von Frasnacht, in Waldershausen-Egnach, als Aktuar, in den Vorstand gewählt. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1973. Matratzen.

Gebr. Wittich Inh. Werner Wittich, in Gottlieben, Fabrikation von Matratzen und Handel mit Polstermaterialien (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1967, S. 3430). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino**Ufficio di Bellinzona**

19. dicembre 1973.

Immobiliare Mechengien «B» SA, precedentemente in Lugano, società anonima (FUSC del 2. 8. 1972, N° 179, p. 2046). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 30 novembre 1973, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Bellinzona. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La società ha per scopo la compra-vendita di beni immobili e mobili sotto qualunque forma, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale industriale o finanziaria e immobiliare, svizzera o estera, nonché le operazioni commerciali e finanziarie. Lo statuto originario porta la data del 13 luglio 1972 ed è stato modificato il 30 novembre 1973. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: di uno a cinque membri. Magda Valsangiacomo, da Castel S. Pietro, in Riva S. Vitale, dimissionaria; non è più amministratrice unica ed i suoi poteri sono estinti. In sua vece è stato designato Franco Veglio, 1933, fu Alfredo, da Corzone, in Bellinzona, amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore unico, Viale Stazione 29a.

19. dicembre 1973.

Fimss SA, in Sementina, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1960, N° 7, p. 85). Con verbale notarile della sua assemblea straordinaria del 15 dicembre 1973, la società ha deciso di aumentare il suo capitale da fr. 50.000 a fr. 1.500.000, mediante l'emissione di 1450 nuove azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 1.500.000, suddiviso in 1500 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate.

Ufficio di Lugano**Complemento.**

Banca del Gottardo, Agenzia di Città N° 1, Lugano, succursale di Lugano (FUSC del 27. 8. 1973, N° 199, p. 2385), società anonima con sede principale a Lugano. Per impegnare validamente la società è necessaria la firma collettiva di due persone autorizzate a firmare in nome di essa.

19. dicembre 1973. Officine meccaniche, ecc.

Bertoglio S.A., in Viganella, la gestione di officine meccaniche, ecc. (FUSC del 18. 8. 1972, N° 193, p. 2188). Con decreto del 27 agosto 1973, la pretura di Lugano-Distretto ha omologato il concordato per abbandono dell'attività intervenuto tra la società e i propri creditori. Ivo Molteni, da ed in Lugano, è stato nominato liquidatore con firma individuale. Le firme di Cesare Bertoglio, già presidente; Guido Bertoglio, già membro e amministratore delegato; Ugo Bertoglio, già membro, sono estinte. La delegazione dei creditori è composta da: Rino Pessina, da Barbegno, in Lugano; Riccardo Brivio, da ed in Lugano; Dr. Gianni Bolzani, da Mendrisio, in Lugano; Dr. Waldo Riva, da ed in Lugano; Luigi Caviglia, di nazionalità italiana, in Casarate di Lugano. La ragione sociale è modificata in: **Bertoglio S.A. in liquidazione concordataria**. Le firme di Domenico Cortenova, Claudio Cornara, Franco Gaia, già procuratori; Juan Gaertner, già direttore, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Viale Francini 10a, c/o Studio Fiduciario Rag. Ivo Molteni.

18. dicembre 1973.

Immobiliare Girella S.A., in Lamone. Società anonima con atto notarile e statuto del 14 dicembre 1973. Scopo: l'acquisto, la vendita, la costruzione di immobili e condomini, la compera e vendita di terreni, la locazione di quanto sopra, nonché l'amministrazione e la gestione; la partecipazione a società similari. In particolare la società intende assumere dei mandati di progettazione e costruzione di immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Dario Franchini, da Gerra Verzasca, in Lamone. Recapito: c/o arch. Dario Franchini.

18. dicembre 1973. Consulenze, ecc.

Consulenza aziendale S.A., in Lugano, le consulenze aziendali, ecc. (FUSC del 30. 3. 1971, N° 74, p. 746). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 dicembre 1973, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Adverso S.A.** e lo scopo in: la compera, la vendita, l'amministrazione di beni immobili, la partecipazione a imprese commerciali, industriali, agenzie; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Marie Louise Buser, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Gastone Probst, da Ginevra, in Castagnola di Lugano.

18. dicembre 1973. Navi, ecc.

Marship Ltd., in Lugano, la gestione di navi, ecc. (FUSC del 23. 12. 1966, N° 300, p. 2947). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17. dicembre 1973 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la gestione, l'amministrazione e il noleggio di navi sia per proprio conto sia per conto di terzi, nonché la prestazione di servizi di ogni genere nel campo dei trasporti marittimi, quali segnatamente la mediazione (brokerage) di assicurazioni marittime di ogni tipo e la partecipazione ad associazioni protettive di armatori (P & I Clubs). La società potrà inoltre esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

18. dicembre 1973. Partecipazione, ecc.

Humanité S.A. Holding, in Lugano, la partecipazione ad imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 7. 7. 1972, N° 157, p. 1798). Pietro Brocchi, già presidente, ed Hélio Jermi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico, con firma individuale, è: Dr. Angelo Bianchi, da Basilea, in Lugano. Nuovo recapito: Via Nassa 62, c/o Dr. Angelo Bianchi.

18. dicembre 1973. Pittura, ecc.

Giacomo Maricelli, in Massagno, pittore, ecc. (FUSC del 3. 5. 1946, N° 102, p. 1316). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

18. dicembre 1973.

Immobiliare San Lorenzo S.A., in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 24. 7. 1963, N° 170, p. 2169). Riccardo Tobler, dimissionario, non è più amministratore unico della società, e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, presidente; Dr. Mario Ferrari, da Lignetto, in Sorengo, membro, entrambi con firma individuale. Nuovo recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

18. dicembre 1973. Partecipazione, ecc.

Naleni Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 12. 4. 1972, N° 85, p. 919). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Tito Tetamanti, già amministratore unico, ora presidente; Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

18. dicembre 1973. Commestibili, ecc.

Fratelli A. e C. Chiaruttini, in Ponte Tresa, commestibili, tabacchi, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 23. 3. 1970, N° 68, p. 643). La società è sciolta dal 30 settembre 1972. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

18. dicembre 1973. Ristorante.

Alba e Ugo Antognoli-Grassi, in Sigirino, esercizio del Ristorante Ticino-Auto Grill, società in nome collettivo (FUSC dell'11. 5. 1967, N° 108, p. 1604). La società è sciolta dal giugno 1973. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

18. dicembre 1973. Pittura, ecc.

Ennio Aragni, precedentemente in Lugano, impresa di pittura, ecc. (FUSC del 24. 5. 1963, N° 119, p. 1526). La sede della ditta viene trasferita a Ponte Capriasca, nuovo domicilio del titolare.

19. dicembre 1973. Immobili, ecc.

Ares S.A., precedentemente in Rovereto GR, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, ecc. (FUSC del 3. 9. 1969, N° 205, p. 2028). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17. dicembre 1973 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. La società ha pure deciso di modificare la ragione sociale in: **Gefidim S.A.** e lo scopo in: la consulenza in materia finanziaria, la gestione di beni mobili, la mediazione di investimenti nel settore immobiliare nonché la partecipazione a società e imprese anche a titolo fiduciario. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura. Essa non eserciterà alcuna attività in Svizzera. Lo statuto originale del 21 novembre 1968, modificato il 25 febbraio 1969, è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da: Dr. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, già amministratore unico, ora presidente; Gian Franco Mantello, di nazionalità italiana, in Torino (Italia), consigliere delegato; Rita Manzella-Mazzoleni, da Köniz BE, in Capolago, segretaria. La società è vincolata dalla firma individuale del consigliere delegato e dalla firma congiunta del presidente e del membro. Recapito: Piazza Dante 8, c/o Dr. Renzo Rezzonico.

19. dicembre 1973. Consulenze, ecc.

Interland S.A., in Lugano, la prestazione di consulenze di ogni genere, ecc. (FUSC del 29. 11. 1971, N° 279, p. 2884). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19. dicembre 1973, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 550.000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza come pure su un punto non soggetto a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 550.000, diviso in 550 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Dr. Giuseppe Camozzi, già presidente; Gianfranco De Pietri, già vice-presidente, e Giorgio Danneker, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago.

19. dicembre 1973. Immobili, ecc.

Modiola S.A., in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 9. 1972, N° 219, p. 2433). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19. dicembre 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 260.000, mediante l'emissione di 210 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un punto non soggetto a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 260.000, diviso in 260 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate.

Distretto di Mendrisio

19. dicembre 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 644, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 18 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

19. dicembre 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 645, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 18 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

19. dicembre 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 646, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 18 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Publi-

cazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

19. dicembre 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 647, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 18 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

19. dicembre 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 648, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 18 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

19. dicembre 1973. Articoli di abbigliamento.

Starlux S.A., in Mendrisio, fabbricazione, importazione, esportazione e il commercio di articoli di abbigliamento (FUSC del 21. 9. 1971, N° 220, p. 2310). Con decisione assembleare del 17. dicembre 1973, la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 500.000 a fr. 1.000.000, mediante emissione di 500 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 1.000.000, suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

19. dicembre 1973. Macelleria.

Croci Domenico, in Chiasso, macelleria (FUSC del 7. 8. 1937, N° 182, p. 1861). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

19. dicembre 1973. Articoli in filo e tubo metallico.

New Metallex S.A., in Chiasso, fabbricazione, vendita, commercio, ecc., di articoli di filo e tubo metallico ricoperti con materiali plastici, ecc. (FUSC del 20. 9. 1972, N° 221, p. 2454). Tullio Induni e Irene Morandi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è composto come segue: Egidio Morandi, presidente (confermato); Andreas Witschi, da Bäriswil BE, in Novazzano, e Daniel Peter, da Fischenthal ZH, in Chiasso, membri. La procuratrice Luisa Ferguglia, ora Fisaletti in seguito a matrimonio, è confermata; Carlo Montorfano, cittadino italiano, in Como (I); Sergio Morandi, da Casima, in Cernobbio (I); Ivano Morandi, da Casima, in Cernobbio (I); Giuseppe Rezzonico, cittadino italiano, in Capolago, sono stati nominati procuratori. La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma individuale del presidente e da quella collettiva a due fra gli altri membri del consiglio di amministrazione con uno qualsiasi dei procuratori (esclusa la firma abbinata fra i due membri del consiglio di amministrazione), nonché dalla firma a due dei procuratori fra di loro (o di un procuratore e consigliere). La firma del procuratore Tullio Induni è estinta.

19. dicembre 1973. Alimentari, ecc.

Micky Pina, in Chiasso, compra, vendita e rappresentanze di alimentari, ecc. (FUSC del 15. 2. 1973, N° 38, p. 447). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud**Bureau de Grandson**

19. décembre 1973. Mouvements à musique.
Etablissements Pierre-Marcel Jacquet, à Ste-Croix, à Sainte-Croix. Mouvements à musique (FOSC du 2. 2. 1961, p. 338). Cette raison est radiée d'office, par suite de transfert à Yverdon (FOSC du 11. 12. 1973, p. 3281).

19. décembre 1973.

Société du Bâtiment de Provence, à Provence, société coopérative (FOSC du 16. 3. 1972, p. 684). Suivant procès-verbal de son assemblée du 16 mai 1972, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Vevey

17. décembre 1973. Immeubles.

S.I. Les Brayères, Clarens, à Montreux, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1968, p. 1724); affaires immobilières.

S.I. Les Ormeaux, La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1968, p. 1724); affaires immobilières.

S.I. La Gôlette S.A., à Vevey (FOSC du 21. 2. 1968, p. 377); affaires immobilières.

Société Immobilière de la Rue du Marché, Montreux, à Montreux, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1968, p. 1724); affaires immobilières.

S.I. Clairval C La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1968, p. 1724); affaires immobilières.

S.I. Biarou S.A., à Montreux (FOSC du 7. 8. 1968, p. 1724); affaires immobilières.

S.I. Plan-Midi S.A., à Vevey (FOSC du 7. 8. 1968, p. 1724); affaires immobilières.

S.I. Passage de la Rouvenaz, à Montreux, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1968, p. 1724); affaires immobilières.

L'administrateur Henri Magnenet est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Ernest Badel, de Marchissy et Longirod, à Lausanne, est administrateur, signant collectivement à deux.

17. décembre 1973. Horlogerie.

J. Améz-Droz, à Vevey; horlogerie et bijouterie (FOSC du 21. 6. 1966, p. 2015). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17. décembre 1973. Chauffage.

Autocalora S.A., à Vevey (FOSC du 1. 9. 1969, p. 2006); matériel pour le chauffage et la réfrigération. Walter Schärer, de Melchnau BE, à Vevey, est sous-directeur, signant collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Hubert Paccaud, de Prévonnep, à St-Saphorin (Lavaux). Nouvelle adresse de la société: Quai Perdonnet 21.

18. décembre 1973.

Société Immobilière Saskia S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 14 décembre 1973. But: affaires immobilières. Achat pour le prix global accepté de fr. 450.000 de 2 appartements, parcelles 7012 et 7013 du cadastre de Montreux. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Alfred Vogelsang, de et à Montreux. Bureau: Lausanne, place St-François 12bis, chez la Société Fiduciaire Lémanno. Domicile légal: Montreux, rue de la Paix 8, étude des avocats Vogelsang et Schaffner.

18. décembre 1973. Traitement des eaux.

Degrémont-Sogea S.A., à Vevey (FOSC du 28. 11. 1972, p. 3063); traitement des eaux; épuration des fluides et des gaz. Nouvelle raison sociale: **Degrémont S.A.** Statuts modifiés le 14 décembre 1973.

18. décembre 1973.

Fürst Fleurs, à La Tour-de-Peilz. Titulaire: Walter Fürst, de Chiètres FR, à La Tour-de-Peilz. Etablissement horticole. Crêt Richard 9.

18 décembre 1973.

Garage du Mont-Pélerin S.A. Vevey, à Vevey (FOSC du 31.12.1971, p. 3159). Le président André Perrey, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Daniel Goeudevert, de France, à Genève, est nouveau président, signant collectivement à deux.

18 décembre 1973. Boulangerie.

A. Porchet-Auberson, à Vevicy. Boulangerie du Rivage (FOSC du 8.6.1956, p. 1481). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 décembre 1973.

Motel de Corsier S.A., à Corsier VD (FOSC du 21.2.1973, p. 499). Société dissoute depuis le 5 octobre 1973. Liquidation terminée. La raison rest cependant inscrite, les administrations fiscales ne consentant pas à la radiation.

Wallis – Valais – Vallesse

Bureau de St-Maurice

18 décembre 1973. Salons de thé, etc.

La Cordée SA, à Champéry. Selon acte authentique et statuts du 7 décembre 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation de commerces tels que salons de thé et bazars ainsi que l'achat et la vente de produits cosmétiques et de parfumerie; toutes opérations financières ou commerciales s'y rapportant, en particulier l'achat ou la location de biens immobiliers; elle peut participer à des entreprises commerciales à but analogue. Le capital social de fr. 200 000 est entièrement versé et divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; Nicole L'Hoste, de et à Champéry, est seule administratrice et signe individuellement. Domicile légal: chez Nicole L'Hoste.

18 décembre 1973. Génie civil.

Jean Décallet SA, à Martigny, génie civil, etc. (FOSC du 5.6.1972, p. 1439). Procuration individuelle est conférée à Marie-Claude Schmid, de St-Ours, à Martigny.

18 décembre 1973.

Interhôtels SA, à Bagnes (FOSC du 16.7.1973, p. 2006). L'administrateur Alexandre Petitpierre a démissionné; sa signature est éteinte. Nouvel et seul administrateur, signant individuellement: Charles Rapillard, de Vétroz, à Bagnes. Adresse: Verbier, chez Charles Rapillard.

18 décembre 1973. Tea-room.

Raphaël Granges, à Martigny, tea-room-bar, pâtisserie (FOSC du 25.7.1955, p. 1946). Radiation par suite de cessation de commerce.

18 décembre 1973.

Télé-Torgon SA, à Vionnaz (FOSC du 14.12.1972, p. 3209). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Sylvain Ferdmann, de Maur, et André Favre, des Agettes, les deux à Genève.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

18 décembre 1973.

Office de comptabilité et de gestion Jean Sax, précédemment à Couvet (FOSC du 10.8.1971, N° 184, p. 1982). La maison a transféré son siège à Colombier. Le titulaire est Jean Sax, de Bütikon AG, actuellement domicilié à Colombier NE. Tenue de comptabilités, gestion de fortunes, tous mandats fiduciaires, traductions allemand-français et anglais-français. Rue du Sentier 23.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 décembre 1973.

Arc-en-ciel La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme immobilière (FOSC du 15.1.1971, N° 11, p. 109). Nouvelle adresse: Rue du Pont 38, chez entreprise Edouard Bosquet.

18 décembre 1973. Immeubles.

S.I. Jaquet Droz 7 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 24.4.1961, N° 94). Hélène Hoffmann, née Gerwig, administratrice unique, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Oreste Martinelli, de et à La Chaux-de-Fonds, président; Gilbert Bernasconi, de Castel San Pietro, à La Chaux-de-Fonds, vice-président, et Francis Roulet, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

18 décembre 1973. Combustibles.

Gremion S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 28.10.1969, N° 252, p. 2479). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 décembre 1973, la société a modifié son but qui sera désormais le suivant: commerce de combustibles solides et liquides, des carburants, du bois, d'appareils de chauffage, de fourrages, les transports, le commerce et l'installation de tous appareils servant à la conversation, à la distribution et à la consommation de ces combustibles; l'exploitation des services de révision et de contrôle de ces appareils. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres point non soumis à publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Jean-Pierre Châtelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, président; Marguerite Châtelain, née Nuding, veuve de Gérard de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, vice-présidente; André Gremion, jusqu'ici administrateur unique, reste administrateur et est nommé secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et la vice-présidente. Le secrétaire signe collectivement à deux. Les pouvoirs d'André Gremion sont modifiés en ce sens. Nouvelle adresse: Rue des Entre-pôts 41.

18 décembre 1973. Vernissage.

Procolor Hutter et Hf., à La Chaux-de-Fonds, vernissage, laque et émailage industriel, société en nom collectif (FOSC du 14.12.1972, N° 294, p. 3209). Nouvelle adresse: rue du Nord 67.

18 décembre 1973. Horlogerie.

C. Wilhelm et Cie, société anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC du 22.10.1965, N° 247). Georges Ernest Carrel, de Lamboing, à La Chaux-de-Fonds, et Willy Marcel Moser, de et à La Chaux-de-Fonds, sont nommés fondateurs de pouvoir avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

18 décembre 1973. Machines à calculer, etc.

Caractères S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente de caractères de machines à calculer, de machines à écrire et autres objets analogues (FOSC du 14.6.1973, N° 136, p. 1713). Lucienne Tatischeiro née Bauer a été nommée fondée de pouvoirs avec signature collective à deux.

18 décembre 1973. Automobiles.

Herwaythorn Trading S.A., à Hauterive, achat, vente et représentation de pièces de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 11.3.1966, N° 59, p. 816). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 décembre 1973, la société a décidé de trans-

férer son siège social à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La signature de l'administrateur unique Maurice Wenger, décédé, est radiée. Michel Huguenin-Dumitani, du Locle, à Neuchâtel a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Place Pury 5, c/o Union de Banques Suisses.

18 décembre 1973. Vins.

Société Anonyme S.I. Chataney, à Neuchâtel, commerce de vins, fabrication et vente de vins mousseux (FOSC du 5.10.1973, p. 2696). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale N° 233). Selon procès-verbal authentique de son capital social de fr. 250 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les anciennes actions au porteur ont été transformées en actions nominatives. Le capital social est actuellement de fr. 1 250 000, divisé en 1250 actions de fr. 1000 chacune, nominatives et entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un point non soumis à publication. La procuration de Béatrice Maria Frainier-Zoller est radiée. Roland Félix, de Presinge GE, à Cortaillod, est nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux.

18 décembre 1973.

Société Immobilière et d'Investissement Sidival S.A., à Hauterive (FOSC du 1.3.1963, N° 50, p. 630). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 décembre 1973, la société a décidé de transférer son siège social à Neuchâtel. La signature de l'administrateur unique Maurice Wenger, décédé, est radiée. Michel Huguenin-Dumitani, du Locle à Neuchâtel, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Place Pury 5 c/o Union de Banques Suisses.

18 décembre 1973. Installations sanitaires.

Jean-Pierre Cerri, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jean-Pierre Cerri, de Morat, à Neuchâtel. Réparations et entretiens d'installations sanitaires et de chauffages. Bureau: Maillefer 6.

Genève – Genève – Ginevra

17 décembre 1973. Fiduciaire, etc.

Paul Dufour, à Genève, bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 14.11.1962, p. 3286). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 décembre 1973. Café-restaurant.

A. Gorgerrat, à Genève, café-restaurant (FOSC du 10.3.1952, p. 661). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 décembre 1973. Etablissement horticole.

Henri Vachoux, à Lancy, établissement horticole (FOSC du 16.5.1946, p. 1490). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 décembre 1973.

Henri Vachoux, G. Fillon succ., à Lancy. Chef de la maison: Gérard Fillon, de France, à Lancy. Horticulteur-fleuriste. 88, route de Saint-Georges. Petit-Lancy.

17 décembre 1973.

Moulins Agricoles Genevois, à Dardagny, société coopérative (FOSC du 4.4.1960, p. 1050). Les pouvoirs d'André Durand et Emile Ramu sont radiés. Antoine Novelle, de et à Bernex, secrétaire, et Fernand Pittet, de Villars-Bramard VD, à Russin, trésorier, sont membres du conseil d'administration. L'administrateur Maurice Pietet, jusqu'ici secrétaire, a été nommé vice-président. Signature: collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le trésorier.

17 décembre 1973.

Rawaco SARL, en liquidation, à Genève, gestion, administration, représentation de sociétés financières, etc. (FOSC du 2.10.1973, p. 2672). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 décembre 1973. Bars, etc.

Saddle Room SA, Genève, en liquidation, à Genève, achat, vente, exploitation et gérance de bars, etc. (FOSC du 27.7.1972, p. 2002). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 décembre 1973. Bateaux.

Albaco Maritime SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 décembre 1973. But: achat, vente, location «charter» et sous-location de bateaux de haute mer de tous genres, leur courtage, ainsi que toutes opérations en rapport avec le transport maritime; financement d'achat de bateaux, transport du pétrole brut, de tous produits liquides pétroliers et carburants, ainsi que d'autres produits dérivés; mise en dépôt du pétrole brut, d'autres produits pétroliers et leurs dérivés, commerce des dits produits de même que celui des bateaux et de leurs pièces de rechange. La société pourra prendre et gérer des participations dans toutes entreprises en rapport avec son but. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Luben Basmadjieff, de Rossenges VD, à Coligny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4-6, rue du Lac, chez Gérard de Cerjat, avocat.

17 décembre 1973. Immeuble.

Nouvelle SI rue des Asters N° 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.3.1972, p. 752). Jacques Ricci (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Sutter, de Genève, à Vevey, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

17 décembre 1973.

Credit commercial de France (Suisse) SA, à Genève, toutes opérations de banque, etc. (FOSC du 25.6.1973, p. 1816). Fritz Zachmann (décédé) et Maurice Barbier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Fikri Makram Ebeld, d'Egypte, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Roger Garnier est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

17 décembre 1973.

Société de Gérance Maritime SA, à Genève (FOSC du 8.11.1973, p. 2993). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 5 décembre 1973. Administration: Jean-Jacques Croptier, nommé président; Pierre Lerbret, de France, à Paris, vice-président, et André Gillioz, de Riddes VS, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 6, rue du Léman.

17 décembre 1973. Transactions financières.

Marshall's SA, à Genève, toutes transactions financières, etc. (FOSC du 5.11.1973, p. 2962). Signature collective à deux a été conférée à Hans-Joachim Simon, de RFA, à Genève, directeur.

17 décembre 1973. Immeubles.

Société anonyme Navigation Centre, à Genève, société immobilière (FOSC du 9.5.1967, p. 1575). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Division des 50 actions de fr. 1000 en 100 actions de fr. 500. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 6 décembre 1973.

17 décembre 1973.

Tekki Films SA, à Genève, coproduction et exploitation d'émissions télévisées, etc. (FOSC du 9.3.1973, p. 654). Pierre-Richard Muller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jordan Bojilov a été nommé secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 11. Juli 1933; im 1. Rang, Wert Fr. 1000.–, Maximalzinsfuß 6½%, der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Baden. An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 7. Januar 1975, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (103½)

5400 Baden, den 14. Dezember 1973

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 50 048.08 der Aargauischen Kantonalbank Baden, Wert per 15. Oktober 1973, Fr. 10 042.30.

An allfällige Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 7. Juli 1974, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (116½)

5400 Baden, den 14. Dezember 1973

Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung der 2 Inhaber-Obigationen 5½% Nrn. 32592 und 32593 à nom. Fr. 1000.–, Anleihe 1967, der AMOCO International Finance Corp. Dover, Delaware, USA, mit Jahrescoupons per 31. August 1970 bis und mit 31. August 1981, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 21. Dezember 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 19. Juli 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (114½)

4000 Basel, den 2. Januar 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 20 000.– (Eigentümerschuldbrief) vom 11. April 1944, Beleg 11/3235, haftend im ersten Rang auf der Liegenschaft Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 2681, des Hermann Rychener, Ittigen b. Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (107½)

3011 Bern, den 27. Dezember 1973

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 24 000.– vom 2. November 1956, Beleg V/852, lautend zugunsten des Eduard Schaetti, haftend im vierten Rang auf der Liegenschaft Mottastrasse 19, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 193 Kreis IV, der Madeleine Müller-Schaetti, Prilly, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (108½)

3011 Bern, den 27. Dezember 1973

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- drei Kassenscheine 5½% der Kantonalbank von Bern, Serie LB Nrn. 2538/40, von nom. je Fr. 1000.–, fällig am 20. Januar 1974, mit Jahrescoupons Nr. 3 per 20. Januar 1974;
- Kassenschein 5½% der Kantonalbank von Bern, Serie LC Nr. 1129, von nom. Fr. 5000.–, fällig am 20. Januar 1974, mit Jahrescoupon Nr. 3 per 20. Januar 1974;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (109½)

3011 Bern, den 27. Dezember 1973

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der drei Kassenscheine 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nrn. C 209633, 209655 und 209656, von nom. je Fr. 5000.–, fällig gewesen am 11. Dezember 1973, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (110½)

3011 Bern, den 27. Dezember 1973

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.455530.9, lautend auf Coniugi Francesco e Emilia Silvani, Chivanna.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (125)

7002 Chur, den 4. Januar 1974

Der Präsident des
Bezirksgerichts Plessur:
Dr. J. Sprecher

Es wird folgendes Jugendsparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.907312.4, lautend auf Annetta Tozzini, 1956, di Gottardo, Miralago.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (126)

7002 Chur, den 4. Januar 1974

Der Präsident des
Bezirksgerichts Plessur:
Dr. J. Sprecher

Der unbekannte Inhaber des Eigentümer-Schuldbriefes von Fr. 11 500.– vom 4. Oktober 1929, Beleg 1/4714, haftend im 11. Rang, im Nachgang zu Fr. 20 500.–, auf der Liegenschaft Brügg-Grundbuchblatt Nr. 603 der Erbgemeinschaft des Herrn Arthur Rüeggsegger und der Marie-Louise Rüeggsegger-Inäbüt, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel binnen Jahresfrist, vom Datum der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (112³)

2560 Nidau, den 27. Dezember 1973

Der Gerichtspräsident I:
M. Stebler

Der allfällige Besitzer des Inhaber-Schuldbriefes vom 24. Juni 1963 über Fr. 10 000.–, lastend auf GB Solothurn Nr. 3046 im zweiten Rang, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst dieser Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (117³)

4500 Solothurn, den 28. Dezember 1973

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Die nachstehenden Titel werden als vermisst gemeldet:

4 Inhaber-Obligationen Nrn. 568807/10 der Thurgauischen Kantonalbank à Fr. 5000.–, datiert den 10. April 1973, Zinssuss 4 1/2 %, fällig am 10. April 1976, mit Jahrescoupons per 10. April 1974 ff.

Der allfällige Besitzer dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (128³)

8570 Weinfelden, den 4. Januar 1974

Gerichtspräsident Weinfelden

Es wird als vermisst gemeldet:

Namen-Schuldbrief per Fr. 15 000.–, datiert den 2. November 1925, im 2. Rang, Grundbuch Weinfelden E. Bl. 893, ursprünglich Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden; letztbekannter Gläubiger: Wilhelm Bartholdi, Bäckermeister, Weinfelden; Schuldnerin und Pfand-eigentümerin: Fr. Martha Bär, Weinfelden.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (129³)

8570 Weinfelden, den 4. Januar 1974

Gerichtspräsident Weinfelden

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire de fr. 15 000.– en faveur de M. Arthur Paul Aufranc, du 30 mars 1926 série Ig No. 4591 grevant en 2^e rang l'immeuble No. 194 de la Commune d'Orvin, lieu dit «Mont-Tillier» habitation-atelier No. 3 B, assise, aisance, jardin d'une contenance de 725 m² et d'une valeur officielle de fr. 68 500.– appartenant à Mesdames Marianne Wäger-Eberle à Bienne, Verena Zambelli-Eberle à Thörishaus p. Berne, Heidi Käser-Eberle à Bienne de la produire au Greffe du Tribunal de céans ou de se faire connaître dans un délai d'une année à la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (127³)

2608 Courtelary, le 4 janvier 1974

Le président du Tribunal:
J.-L. Favre

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 8000.–, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série Ig/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuillet No. 713 du ban de Delémont, rue Morépoint No. 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.–, propriété de l'hoirie Charles Joray, Delémont, de se faire connaître au greffe du Tribunal du district de et à Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (106³)

2800 Delémont, le 21 décembre 1973

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par ordonnance du 20 décembre 1973, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête au fin de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:

une obligation de l'UBS, no. 4708, au capital de fr. 5000.– avec intérêt à 5 1/2 %, ainsi que les coupons au 27 juillet 1973 et 1974, émise le 27 juillet 1971 et échue le 27 juillet 1974 prochain. (104³)

1700 Fribourg, le 20 décembre 1973

Le président du Tribunal
p.o. le greffier: Plancherel

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 1200.– au porteur, taux 7 %, inscrite le 8 janvier 1941, à Série IIg no. 6462,

a été égaré. Ce titre grève en 1^{er} rang les 3 immeubles suivants, propriété de M. René Rebetez, 1927, fils Antoine, cultivateur aux Genevez, savoir:

Ban des Genevez			Cont.	Val. off.
Feuilles	Lieux dits	Nature	A. C.	Francs
376	Haut des Combes,	champ	14.55	430.-
670	Haut des plaines,	champ	15.85	440.-
674	Haut des plaines,	champ	15.75	440.-

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (105³)

2740 Moutier, le 21 décembre 1973

Le président du Tribunal II:
J. Schlappach

Le détenteur inconnu des talons appartenant aux actions au porteur Nos 425332, 425333 et 507986, de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey, et dont l'annulation est demandée, est sommé de les déposer d'ici au 15 juillet 1974 au greffe du Tribunal du district de Vevey, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (115³)

1800 Vevey, le 28 décembre 1973

Le président du Tribunal
de Vevey: J. Reymond

Il pretore del distretto di Riviera, richiamato il decreto del 27 dicembre 1973, visti gli art. 870 CC, 981 e seg. CO, 2 e 27 LAC, 360 CPC, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 8000.– con interessi del 5 %, costituito in data 17 ottobre 1957 con rogito No. 992 del notaio avv. Francesco Bignasca in Biasca, iscritto nel Registro fondiario provvisorio il 21 ottobre 1957 sotto No. 63, gravante in terzo rango i fondi mappali No. 2608 – 2609 – 2615 – 2636 – 2637 – 2641 del RFP di Claro di proprietà di Bullo Ernesto fu Ernesto in Claro, titolo andato smarrito, a produrlo alla pretura del distretto di Riviera in Biasca entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortamento. (113³)

6710 Biasca, il 28 dicembre 1973

Il pretore: avv. O. Laini

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Folgende als vermisst gemeldete Schuldbriefe sind innert Jahresfrist nicht vorgelegt worden und werden deshalb als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief per Fr. 10 000.– vom 9. November 1900, haftend im 1. Rang auf Hauptbuchblatt 86 des Grundbuches Arbon.

Inhaberschuldbrief per Fr. 100 000.– vom 15. Juni 1963, haftend im 5. Rang auf der Liegenschaft E. Bl. 638 des Grundbuches Arbon.

Namenschuldbrief per Fr. 1000.– vom 8. Juli 1954, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft E. Bl. 234 des Grundbuches Dozwil.

Namenschuldbrief per Fr. 43 000.– vom 30. Juni 1956, haftend im 3. Rang auf Parzelle E. Bl. 325 und 326 des Grundbuches Romanshorn. (111)

9320 Arbon, den 28. Dezember 1973

Gerichtspräsident Arbon

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 19. Dezember 1973 die Kassenobligation des Schweizerischen Bankvereins von Fr. 5000.– nominal, verzinslich zu 4 1/2 % p.a., ausgestellt durch die Zweigniederlassung Interlaken des Schweizerischen Bankvereins, Nr. 50 402, fällig am 25. November 1970, mit Bruchzinscoupon per 15. Oktober 1966 über Fr. 200.–, Jahrescoupon per 15. Oktober 1967 über Fr. 225.–, Jahrescoupon per 15. Oktober 1968 über Fr. 225.–, Jahrescoupon per 15. Oktober 1969 über Fr. 225.–, Jahrescoupon per 15. Oktober 1970 über Fr. 225.– und Bruchzinscoupon per 25. November 1970 über Fr. 25.–, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (118)

4000 Basel, den 3. Januar 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird als kraftlos erklärt:

Schuldbrief per Fr. 2250.–, ausgestellt am 5. August 1929, lautend auf den Schuldner Ferdinand Meier-Landenberger, geboren 1879, von Hentschikon A.G. Elektriker, an der Birmsendorferstrasse Nr. 255, in Zürich 3; lastend im 2. Rang auf der in Unter-Ilinau, im Lätten, gelegenen Gebäulichkeiten Assek. Nr. 357 mit ca. 4 Aren 50 m² (angeblich 9 Aren) Gebäudeplatz, Hofraum, Garten und Baumgarten (Ilinau Bd. 39, p. 586/7, Tagebuch 1929 Nr. 289, Pfandtitelverzeichnis Nr. 117, Gesch.-Prot. Bd. 5, p. 84, Nr. 128; Grenzen Bd. 39, p. 505); am 10. Juni 1971 infolge Güterzusammenlegung auf Grund von Art. 802 ZGB unter Entlassung des bisherigen Pfandes ersatzweise verlegt auf Parzelle Nr. 504.1, Gebäude Assek. Nr. 721 mit ca. 8.1 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände in Uster-Ilinau, sowie Parzelle Nr. 504.2, ca. 1.4 Aren Feld in Unter-Ilinau (diese Pfandänderung ist im Titel nicht eingetragen). (122)

8330 Pfäffikon ZH, den 4. Januar 1974

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Der Gerichtssubstitut:
Dr. E. Schwarz

Nachdem der Inhaber-Schuldbrief per Fr. 7700.–, datiert den 16. Dezember 1920, im 3. Rang, Vorgang Fr. 61 000.–, Pfand Band 17/133/113 Grundbuch Hugelhofen, Schuldner und Pfandgläubiger: Arnold Dornbier, geboren 1904, Landwirt, Hugelhofen, innert der Auskündigungsfrist nicht vorgelegt worden ist, wird er kraftlos erklärt. (123)

8570 Weinfelden, den 4. Januar 1974

Gerichtspräsident Weinfelden

Le Juge-instructeur du district de Monthey rend notoire que, par décision du 20 décembre 1973, il a annulé les bons de caisse suivants:

Fr. 5000.– 5 1/2 % de l'Union de Banques Suisses, Monthey, au porteur, échéance au 7 juillet 1973, No. 3735 avec coupons au 7 juillet 1971 et suivants attachés;

Fr. 1000.– 5 1/2 % de l'Union de Banques Suisses, Monthey, au nom de Monsieur François Bussien, non cédé, échéance au 7 juillet 1975, No. 2025 avec coupons au 7 juillet 1971 et suivants attachés. (119)

1870 Monthey, le 3 janvier 1974

Le Juge-instructeur:
Georges Pattaroni

Le juge-instructeur du district de Monthey rend notoire que, par décision du 20 décembre 1973, il a annulé les titres suivants, émis par la Société coopérative de Val d'Illeaz le 30 juin 1946:

a) Obligations au porteur de fr. 1000.– de nominal Nos. 6, 8, 11, 12, 14, 17, 19, 26, 34, 35.

b) Obligations au porteur de fr. 500.– de nominal Nos. 38, 42, 43, 45, 46, 47, 48, 50, 52.

c) Obligations au porteur de fr. 100.– de nominal Nos. 54, 55, 57. (124)

1870 Monthey, le 4 janvier 1974

Le Juge-instructeur:
Georges Pattaroni

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 3 janvier 1974, prononcé l'annulation du livret d'épargne No. 297 424 0, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 5448.70. (120)

2000 Neuchâtel, le 3 janvier 1974

Le greffier du Tribunal:
W. Bianchi

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 3 janvier 1974, prononcé l'annulation de l'obligation nominative No. 21634 de fr. 5000.–, avec intérêt à 5 1/2 %, du 21 octobre 1970, échéant le 21 octobre 1975, de l'Union de Banques Suisses. (121)

2000 Neuchâtel, le 3 janvier 1974

Le greffier du Tribunal:
W. Bianchi

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947 / 15 marzo 1971)

Il Signor Orlando Gianotti, Lugano, è stato autorizzato a procedere alla liquidazione del negozio Mosal SA, tappeti, Via Ginevra 5, Lugano.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 1^o maggio 1979. (A19)

6501 Bellinzona, il 2 gennaio 1974

Dipartimento
dell'economia pubblica

Eckes International GmbH in Liquidation, in Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaftsversammlung vom 4. September 1973 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstige Ansprüche unverzüglich mit Begründung bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, anzumelden. (A11³)

4002 Basel, den 20. Dezember 1973

Die Liquidatorin:
Schweizerische
Treuhandgesellschaft

Phonos Musik-Verlag AG, Birschweg 18, 4143 Dornach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1973 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Dr. Fridolin Zweifel, Himmelrich 24, 6340 Baar, zum Liquidator bestellt. Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A10³)

4143 Dornach, den 20. Dezember 1973

Phonos Musik-Verlag AG
in Liquidation
Der Liquidator:
Dr. Fridolin Zweifel

Vertever AG, Luzern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Externa SA Lausanne und der Vertever AG Luzern, hat am 6. Dezember 1973 die Fusion beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 6. Dezember 1973 werden die Aktiven und Passiven der aufzulösenden Vertever AG von der Externa SA, rue de la Paix 2, Lausanne, übernommen.

Die Gläubiger der aufzulösenden Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bis zum 31. Januar 1974 an folgende Anschrift anzumelden: Externa SA, rue de la Paix 2, Lausanne. (A18³)

1003 Lausanne, den 6. Dezember 1973

Vertever AG

Werner Vonarburg AG, Luzern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1973 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 250 000.– durch Annullierung von 200 Namenaktien à Fr. 500.– um Fr. 100 000.– auf Fr. 150 000.– herabzusetzen.

Gläubiger der Gesellschaft sind berechtigt, unter Anmeldung ihrer Forderung innert 2 Monaten, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. Anmeldungen haben mit der Angabe, ob Befriedigung oder Sicherstellung verlangt wird, bis spätestens am 15. März 1974 zu erfolgen an Kurt Schnarwiler, c/o Gewerbe-Treuhand Luzern, Eichwaldstrasse 13, 6002 Luzern (A13³)

6002 Luzern, den 27. Dezember 1973

Gewerbe-Treuhand Luzern

Société du Gravinyl SA, Prilly

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'Assemblée générale du 6 décembre 1973, la société du Gravinyl SA, dont le siège social est à Prilly, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois, à partir de la présente publication, en mains du liquidateur, M. Gilbert Bornand, Chemin de la Meunière, 1008 Prilly. (A20³)

1008 Prilly, le 18 décembre 1973

Le liquidateur:
G. Bornand

Marken Marques Marché

Eidgenössisches Amt für gelstiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

267613. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1973, 17 Uhr. Aktiebolaget G-Man, Trelleborg, Trelleborg (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 149535. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Oktober 1973 an.

Druckfarben. (Int. Kl. 2)

G-MAN

267614. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1973, 12 Uhr. Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 146721. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Mai 1973 an.

Backwaren und Konditorei-Erzeugnisse. (Int. Kl. 30)



267615. Date de dépôt: 16 octobre 1973, 12 h. Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zurich 5. - Production et commerce. - Renouvellement de la marque N° 148197. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 septembre 1973.

Eau minérale naturelle d'Aproz (Valais), imprégnée d'acide carbonique. (Cl. int. 32)



EAU MINÉRALE NATURELLE
IMPRÉGNÉE D'ACIDE CARBONIQUE

267616. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1973, 18 Uhr. Fankhauser Glas AG, Industrieweg 75, Steffisburg (Bern). - Fabrikation und Handel.

Isolierverglas. (Int. Kl. 19)

Faglas

267617. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1973, 17 Uhr. AB Bonnierföretagen, Torsgatan 21, Stockholm (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Aus Schweden stammende Produkte, nämlich Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, mit Ausnahme von Bekleidungsstücken; Christbaumschmuck. (Int. Kl. 28)

VASA

267618. Hinterlegungsdatum: 21. März 1973, 17 Uhr. The Heim Universal Corporation, 60 Round Hill Road, Fairfield (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 147328. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1973 an.

Maschinenlager aller Art und damit verwandte Maschinenelemente. (Int. Kl. 7)

UNIBAL

267619. Date de dépôt: 26 mars 1973, 18 h. Meccano Limited, 236, Binns Road, Liverpool (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 145902. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 mars 1973.

Jeux de construction. (Cl. int. 28)

MECCANO

267620. Hinterlegungsdatum: 18. September 1973, 17 Uhr. Cluett, Peabody & Co., Inc., 433 River Street, Troy (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Stückwaren. (Int. Kl. 25)

THE DURALIZED

267621. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1973, 18 Uhr. Polysar Limited, Vidal Street South, Sarnia (Ontario, Kanada). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 149456. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juni 1973 an.

Butadien-Acrylonitril Copolymerisate. (Int. Kl. 17)

KRYNAC

267622. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1973, 18 Uhr. Polysar Limited, Vidal Street South, Sarnia (Ontario, Kanada). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 149457. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juni 1973 an.

Synthetischer Kautschuk und Gummi. (Int. Kl. 17)

KRYNOL

267623. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1973, 18 Uhr. Polysar Limited, Vidal Street South, Sarnia (Ontario, Kanada). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 149459. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juni 1973 an.

Synthetischer Kautschuk und Gummi. (Int. Kl. 17)

KRYLENE

267624. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1973, 18 Uhr. Kabushiki Kaisha Yoneyama Racket, 900-1, Oaza-Tsukanoyama, Koshijima-machi (Santo-gun, Niigata-ken, Japan). - Fabrikation und Handel.

Turn- und Sportartikel, mit Ausnahme von Bekleidungsstücken. (Int. Kl. 28)

YONEX

267625. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1973, 17 Uhr. Alexandra De Markoff Sales Corporation, 40 West 57th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarlotionen, Zahnputzmittel; Desodorisierungsmittel für persönlichen Gebrauch. (Int. Kl. 3, 5)

COLORIFIC

267626. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1973, 17 Uhr. Alexandra De Markoff Sales Corporation, 40 West 57th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarlotionen, Zahnputzmittel; Desodorisierungsmittel für persönlichen Gebrauch. (Int. Kl. 3, 5)

PRISMATIC

267627. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1973, 17 Uhr. Alexandra De Markoff Sales Corporation, 40 West 57th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarlotionen, Zahnputzmittel; Desodorisierungsmittel für persönlichen Gebrauch. (Int. Kl. 3, 5)

SKINTALIZER

267628. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1973, 17 Uhr. Alexandra De Markoff Sales Corporation, 40 West 57th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarlotionen, Zahnputzmittel; Desodorisierungsmittel für persönlichen Gebrauch. (Int. Kl. 3, 5)

NUTRALURE

267629. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1973, 17 Uhr. Alexandra De Markoff Sales Corporation, 40 West 57th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarlotionen, Zahnputzmittel; Desodorisierungsmittel für persönlichen Gebrauch. (Int. Kl. 3, 5)

ENIGMA

267630. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1973, 17 Uhr. Alexandra De Markoff Sales Corporation, 40 West 57th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarlotionen, Zahnputzmittel; Desodorisierungsmittel für persönlichen Gebrauch. (Int. Kl. 3, 5)

MASQUE D'ELIXIR

267631. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1973, 18 Uhr. Nobö Fabrikker A/S, Østmarkveien 6, Trondheim (Norwegen). - Fabrikation und Handel.

Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen; Möbel, insbesondere Büromöbel aus Stahl, Spiegel und Bilderrahmen. (Int. Kl. 11, 20)

NOBÖ

267632. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1973, 20 Uhr. Distillerie Räber AG, Küssnacht, Küssnacht am Rigi (Schweiz). - Fabrikation und Handel.

Likör (Spirituosen). (Int. Kl. 33)

CHUCHI-GEIST

267633. Date de dépôt: 27 juillet 1973, 11 h. Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). - Fabrication.

Chaussures et articles d'habillement en général. (Cl. int. 25)

SPERRY

267634. Date de dépôt: 27 juillet 1973, 11 h. Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). - Fabrication.

Chaussures et articles d'habillement en général. (Cl. int. 25)

TOP-SIDER

267635. Date de dépôt: 25 juillet 1973, 18 h. Michel Sarrazin, 6, chemin de Fontanettaz,ully (Vaud); adresse commerciale: 30, chemin du Mont-Tendre, Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce.

Articles en papier, en carton et en matières synthétiques, en forme de feuilles, cartes, bandes, tubes, boîtes, sachets et sacs, notamment articles de papeterie et d'emballage, vaisselle, linge de table, papier hygiénique, papier de nettoyage et d'entretien pour le ménage, présentoirs, maquettes, découpés, pliés ou moulés; journaux, revues, brochures, livres, affiches, matériel d'instruction ou d'enseignement; matériaux pour les artistes; jeux, jouets; ornements et décorations pour arbres de Noël. (Cl. int. 5, 9, 16, 17, 20, 21, 22, 28)

PHILOPATHES

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss
über die Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs mit Ungarn

(Vom 10. August 1973)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 1 und 2 des Bundesbeschlusses vom 28. Juni 1972 über ausserwirtschaftliche Massnahmen, beschliesst:

Art. 1

Der Bundesratsbeschluss vom 17. Dezember 1956 über den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland findet nicht mehr Anwendung auf den Zahlungsverkehr mit Ungarn.

Art. 2

Im «Anhang: Verzeichnis der Länder und Währungsgebiete gemäss Artikel 1 Absatz 1» des Bundesratsbeschlusses vom 17. Dezember 1956 über den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland wird «Ungarn» gestrichen.

Art. 3

Auf Verrechnungen, die vor dem Inkrafttreten dieses Bundesratsbeschlusses vorgenommen worden sind, bleiben die bisherigen Vorschriften anwendbar.

Art. 4

Widerhandlungen gegen die Vorschriften über den gebundenen Zahlungsverkehr mit Ungarn, die vor dem Inkrafttreten dieses Bundesratsbeschlusses begangen worden sind, werden nach der Zeit ihrer Begehung geltenden Vorschriften strafrechtlich verfolgt und beurteilt.

Art. 5

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1974 in Kraft.

Bern, den 10. August 1973

Im Namen des
Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Bonvin
Der Vizekanzler:
Sauvant

Originaltext

Abkommen über den Wirtschaftsverkehr
zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft
und der Ungarischen Volksrepublik

Abgeschlossen am 30. Oktober 1973

In Kraft getreten durch Notenaustausch am 1. Januar 1974

Der Schweizerische Bundesrat und die Regierung der Ungarischen Volksrepublik, vom Wunsche geleitet, die gegenseitigen Wirtschaftsbeziehungen zugunsten beider Staaten zu fördern und auszuweiten, haben folgendes vereinbart:

Artikel 1

Auf die Wirtschaftsbeziehungen zwischen den beiden Staaten finden die Bestimmungen des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT), dem die Schweiz gemäss Protokoll vom 1. April 1966 und Ungarn gemäss Protokoll vom 8. August 1973 beigetreten sind, Anwendung.

Artikel 2

Die Vertragsparteien sind bestrebt, den Warenaustausch zwischen den beiden Staaten auf der Grundlage der in der Schweiz und in Ungarn geltenden Bestimmungen und Regeln mit allen geeigneten Mitteln zu festigen und auszubauen.

Artikel 3

Die zuständigen Behörden beider Staaten werden die für den Warenaustausch allenfalls erforderlichen Ein- und Ausfuhrbewilligungen im Rahmen der dafür geltenden Vorschriften ausstellen.

Die Vertragsparteien sind bestrebt, im Interesse der Entwicklung des Warenverkehrs auch dem Saisoncharakter der Waren sowie der Import- und Exportstruktur der beiden Staaten im Rahmen des Möglichen Rechnung zu tragen.

Artikel 4

Die beiden Regierungen äussern ihr Interesse an der Förderung der Kooperation auf wirtschaftlichem, industriellem und technischem Gebiet sowie auf demjenigen der Dienstleistungen. Sie ermutigen derartige Bemühungen der Unternehmen und Organisationen der beiden Staaten.

Die aus der vorstehenden Zusammenarbeit hervorgehenden Erzeugnisse und Leistungen geniessen im Rahmen der in den beiden Staaten im allgemeinen geltenden Bestimmungen eine möglichst günstige Behandlung.

Die beiden Regierungen ergreifen im Rahmen ihrer gesetzlichen Bestimmungen alle erforderlichen Massnahmen, um den Rechtssubjekten des andern Staates den Schutz der gewerblichen Eigentumsrechte und des Urheberrechts (einschliesslich der Herkunftsbezeichnungen) zu gewährleisten. Dabei wird auch den internationalen Verpflichtungen beider Staaten Rechnung getragen.

Artikel 5

Die Zahlungen zwischen der Schweiz und Ungarn werden gemäss dem diesem Abkommen zugehörigen Protokoll über den Zahlungsverkehr abgewickelt.

Artikel 6

Es wird eine aus Vertretern der beiden Regierungen zusammengesetzte Gemischte Kommission gebildet.

Sie überwacht die Einhaltung des vorliegenden Abkommens und erleichtert seine Durchführung. Sie kann insbesondere Vorschläge unterbreiten und prüft allenfalls zu ergreifende Massnahmen im Hinblick auf die Erweiterung des Warenverkehrs, auf die Verbesserung der Wirtschaftsbeziehungen und auf die Behebung allfälliger auftretender Störungen. Sie tritt auf Verlangen der einen oder anderen Vertragspartei zusammen.

Artikel 7

Dieses Abkommen erstreckt sich auf das Fürstentum Liechtenstein, solange dieses durch einen Zollunionsvertrag mit der Schweizerischen Eidgenossenschaft verbunden ist.

Art. 8

Durch das vorliegende Abkommen wird das Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Ungarischen Volksrepublik betreffend den Warenaustausch und den Zahlungsverkehr vom 27. Juni 1950 mit den zugehörigen Protokollen und Briefwechseln aufgehoben.

Artikel 9

Die beiden Regierungen werden sich gegenseitig auf dem diplomatischen Wege die Erfüllung der für den Abschluss und das Inkrafttreten des Abkommens erforderlichen Voraussetzungen notifizieren. Das Abkommen tritt 30 Tage nach Erhalt der zweiten dieser Notifikation in Kraft.

Dieses Abkommen gilt für die Dauer von fünf Jahren. Es bleibt jeweils für ein weiteres Jahr in Kraft, wenn es nicht von einer Vertragspartei wenigstens 3 Monate vor Ablauf seiner Laufzeit schriftlich gekündigt wird.

Tritt dieses Abkommen ausser Kraft, so hat dies keinen Einfluss auf die Rechtsgültigkeit und Durchführung von Verträgen, die zwischen interessierten Unternehmen, Wirtschaftsorganisationen und Institutionen der beiden Staaten im Zusammenhang mit diesem Abkommen abgeschlossen wurden.

Zu Urkund dessen haben die zu diesem Zweck Bevollmächtigten dieses Abkommen unterzeichnet.

Geschehen in Budapest am 30. Oktober 1973 in zwei Originalexemplaren, jedes in deutscher und ungarischer Sprache, wobei beide Texte in gleicher Weise massgebend sind.

Für den Schweizerischen Bundesrat:
Raymond Probst
Für die Regierung der
Ungarischen Volksrepublik:
Béla Szalai

Originaltext

Protokoll betreffend den Zahlungsverkehr
zum Abkommen über den Wirtschaftsverkehr
zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft
und der Ungarischen Volksrepublik

Abgeschlossen am 30. Oktober 1973

In Kraft getreten durch Notenaustausch am 1. Januar 1974

Artikel 1

Der gegenseitige Zahlungsverkehr zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Ungarischen Volksrepublik wickelt sich vom Tage des Inkrafttretens des am heutigen Tage unterzeichneten Abkommens an in Schweizerfranken oder in anderen frei konvertierbaren Währungen ab.

Artikel 2

Die beiden Regierungen erklären, dass sie die Zahlungen irgendwelcher Art keinesfalls einer ungünstigeren Regelung als der bei der Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs geltenden unterwerfen werden.

Artikel 3

Falls auf den zum Zeitpunkt des Ausserkrafttretens des Abkommens zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Ungarischen Volksrepublik betreffend den Warenaustausch und den Zahlungsverkehr vom 27. Juni 1950 geführten Konten ein Saldo zu Gunsten eines der beiden Staaten bestehen sollte, so wird dieser Saldo durch Zahlungen in frei konvertierbarer Währung entsprechend der zwischen der Schweizerischen Verrechnungsstelle und der Ungarischen Nationalbank getroffenen Vereinbarung beglichen werden.

Artikel 4

Die Schweizerische Verrechnungsstelle und die Ungarische Nationalbank werden alle im Zusammenhang mit der Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs erforderlichen technischen Vereinbarungen treffen.

Artikel 5

Arreste auf Vermögenswerten der Schweizerischen Eidgenossenschaft in der Ungarischen Volksrepublik und der Ungarischen Volksrepublik in der Schweizerischen Eidgenossenschaft können nur für privatrechtliche Forderungen bewilligt werden, die zu demjenigen Land, in welchem diese Vermögenswerte liegen, in enger Beziehung stehen.

Eine solche engere Beziehung besteht namentlich bei Forderungen, die dem Recht des betreffenden Landes unterstehen, oder dort ihren Erfüllungsort haben, oder im Zusammenhang mit einem Rechtsverhältnis stehen, das dort begründet wurde, oder dort abzuwickeln ist, oder für die dort ein Gerichtsstand vereinbart worden ist.

Bei Geltendmachung von Forderungen gegen juristische Personen des einen Landes, namentlich gegen dessen staatliche Unternehmen oder Monopolgesellschaften, unterliegen nur deren eigene, im andern Land gelegenen Vermögenswerte Arresten, nicht aber diejenigen des betreffenden Staates oder seiner Notenbank oder einer dritten juristischen Person.

Geschehen in Budapest am 30. Oktober 1973 in zwei Originalexemplaren, jedes in deutscher und in ungarischer Sprache, wobei beide Texte in gleicher Weise massgebend sind.

Für den Schweizerischen Bundesrat:
Raymond Probst
Für die Regierung der
Ungarischen Volksrepublik:
Béla Szalai

Arrêté du Conseil fédéral
relatif à la suppression du service réglementé
des paiements avec la Hongrie

(Du 10 août 1973)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles premier et 2 de l'arrêté fédéral du 28 juin 1972 sur les mesures économiques extérieures, arrête:

Article premier

L'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 concernant le service réglementé des paiements avec l'étranger n'est plus applicable au service des paiements avec la Hongrie.

Art. 2

Dans l'«Annexe: Liste des pays et zones monétaires selon article premier 1^{er} alinéa», de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 concernant le service réglementé des paiements avec l'étranger, le mot «Hongrie» est biffé.

Art. 3

Les anciennes dispositions demeurent applicables aux compensations faites avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 4

Les infractions aux prescriptions sur le service réglementé des paiements avec la Hongrie commises avant l'entrée en vigueur du présent arrêté sont poursuivies et jugées pénalement selon les dispositions en vigueur à la date de commission.

Art. 5

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1974.

Berne, le 10 août 1973

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Bonvin
Le vice-chancelier,
Sauvant

Traduction du texte original allemand

Accord sur les échanges économiques entre la
Confédération suisse et la
République Populaire de Hongrie

Conclu le 30 octobre 1973

Entré en vigueur par échange de notes le 1^{er} janvier 1974

Le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République Populaire de Hongrie, désireux de développer et d'élargir les relations économiques en faveur des deux pays, sont convenus des dispositions suivantes:

Article premier

Les dispositions de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce (GATT), auquel ont adhéré la Suisse conformément au protocole d'accession du 1^{er} avril 1966, et la Hongrie conformément au protocole du 8 août 1973, s'appliquent aux relations économiques entre les deux pays.

Article 2

Les Parties contractantes s'efforceront de faciliter et de développer par tous les moyens appropriés les échanges de marchandises entre les deux Etats sur la base des dispositions et réglementations en vigueur en Suisse et en Hongrie.

Article 3

Les autorités compétentes des deux Etats accorderont les permis d'importation et d'exportation éventuellement exigibles selon les prescriptions en vigueur.

Les Parties contractantes s'efforceront, dans la mesure du possible, de tenir compte du caractère saisonnier des marchandises ainsi que de la structure des importations et des exportations des deux pays afin de faciliter le développement du trafic de marchandises.

Article 4

Les deux Gouvernements reconnaissent l'intérêt qu'il y a à développer la coopération dans les domaines de l'économie, de l'industrie, de la technique, ainsi que de la prestation de services. Ils encourageront les efforts déployés à cet effet par les entreprises et autres organisations des deux pays.

Les produits et prestations résultant d'une telle coopération bénéficieront d'un traitement aussi favorable que possible dans le cadre des dispositions généralement en vigueur dans les deux Etats.

Les deux Gouvernements prendront toutes mesures utiles, dans le cadre de leurs législations nationales, pour garantir aux ressortissants de l'autre pays la protection des droits de la propriété industrielle et du droit d'auteur (y compris celle des indications de provenance). Il sera tenu compte également des obligations internationales des deux pays.

Article 5

Les paiements entre la Suisse et la Hongrie s'effectueront conformément au Protocole annexé au présent Accord.

Article 6

Une Commission mixte composée des représentants des deux Gouvernements sera instituée.

Elle veillera au bon fonctionnement du présent Accord et facilitera son exécution. Elle pourra notamment faire des propositions et examinera les mesures éventuelles à prendre en vue d'élargir les possibilités d'échange de marchandises, d'améliorer les relations économiques et d'éliminer les perturbations qui pourraient se produire. Elle se réunira à la demande de l'une ou l'autre des Parties contractantes.

Article 7

Le présent Accord étend ses effets à la Principauté de Liechtenstein aussi longtemps que celle-ci est liée à la Confédération suisse par un traité d'union douanière.

Article 8

En vertu du présent Accord, l'Accord entre la Confédération suisse et la République populaire hongroise concernant l'échange de marchandises et le règlement des paiements du 27 juin 1950, ainsi que les protocoles et échanges de lettres s'y rapportant, sont abrogés.

Article 9

Les deux Gouvernements se notifieront par la voie diplomatique l'accomplissement des conditions requises pour la conclusion et la mise en vigueur de l'Accord. Le présent Accord entrera en vigueur trente jours après la date de la réception de la seconde notification.

Le présent Accord restera valable pour une durée de cinq ans. A moins d'être dénoncé par écrit au moins trois mois avant son expiration, il sera considéré comme renouvelé chaque fois pour une nouvelle année. La validité et l'application des contrats passés, sous le régime du présent Accord, entre des entreprises, organisations d'Etat et institutions des deux pays, ne seront pas remises en question si cet Accord n'était plus en vigueur.

En foi de quoi, les représentants soussignés, dûment autorisés, ont signé le présent Accord.

Fait à Budapest, le 30 octobre 1973, en deux exemplaires originaux, chacun en langue allemande et en langue hongroise, les deux textes faisant également foi.

Pour le Conseil Fédéral Suisse:
Raymond Probst
Pour le Gouvernement de la
République Populaire de Hongrie:
Béla Szalai

Traduction du texte original allemand

Protocole de l'Accord économique entre la Confédération suisse et la République Populaire de Hongrie concernant le règlement des paiements

Conclu le 30 octobre 1973

Entré en vigueur par échange de notes le 1^{er} janvier 1974

Article premier

Le trafic réciproque des paiements entre la Confédération suisse et la République Populaire de Hongrie s'effectuera en francs suisses ou en autres monnaies convertibles, dès l'entrée en vigueur du présent Accord, signé ce jour.

Article 2

Les deux Gouvernements déclarent que les paiements, quelle que soit leur nature, ne seront en aucun cas soumis à un régime moins favorable que celui existant au moment de l'abrogation du service réglementé des paiements.

Article 3

Si les comptes ouverts en vertu de l'Accord entre la Confédération suisse et la République populaire hongroise concernant l'échange des marchandises et le règlement des paiements du 27 juin 1950 présentaient, lors de son abrogation, un solde en faveur de l'un des deux pays, ce solde serait réglé en devises librement convertibles conformément à l'arrangement conclu entre l'Office suisse de compensation et la Banque Nationale Hongroise.

Article 4

L'Office suisse de compensation et la Banque Nationale Hongroise concluront des arrangements techniques requis pour l'abolition du trafic réglementé des paiements.

Article 5

Le séquestre de biens de la Confédération suisse en Hongrie et de la République Populaire de Hongrie en Suisse ne pourra être ordonné qu'en vertu des créances de droit privé ayant une relation étroite avec le pays dans lequel se trouvent ces biens.

Cette relation étroite existe notamment lorsqu'une créance est régie par le droit du pays en question, lorsqu'elle y a son lieu d'exécution, ou qu'elle est liée à un rapport de droit y ayant pris naissance ou devant s'y développer, ou enfin lorsque ce pays a été prévu comme for judiciaire.

Lorsqu'on fait valoir des créances contre des personnes morales de l'un des deux pays, notamment contre ses entreprises d'Etat ou sociétés au bénéfice d'un monopole, seuls seront susceptibles de faire l'objet d'un séquestre les biens appartenant en propre à ces personnes morales, s'ils sont situés dans l'autre pays, et non pas les biens de l'Etat en question, ceux de sa banque d'émission ou ceux d'une tierce personne morale.

Fait à Budapest, le 30 octobre 1973, en deux exemplaires originaux, chacun en langue allemande et en langue hongroise, les deux textes faisant également foi.

Pour le Conseil fédéral suisse:
Raymond Probst
Pour le Gouvernement de la
République Populaire de Hongrie:
Béla Szalai

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrrechnungskurse ab 5. Januar 1974

Cours de conversion sans engagement, dès le 5 janvier 1974

Algérie/Algérie	100 Dinars	= Fr. 76.25
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.—
Danemark/Danemark	100 Kroner	= Fr. 52.35
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 121.25
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 67.75
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.67
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —5450
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.15%
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 77.95
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 117.55
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 57.45
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.55
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 71.30

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Geroldswil: Eppler-Küng P. und B. 87-7396.
Giffers: Bapst Hermann 17-20434.
Gingins: Guichard Jean-Louis 12-20565.
Gladbach: Lepczynski-Koskinen Henri 12-16689.
Glarus: Di Giovanni-Prota O. e. A. 87-7408. — Marti Heinrich 87-7501.
Glatbrunn: Kleinsten Karl 17-91954. — Theurer Elisabeth 17-84969.
Glatfelden: Blocher Fritz Sozialarbeiter 84-24164.
Glis: Manz Walter 19-13564.
Goldach: Bulgheroni Rita 90-41431. — Gallati Urs 90-41944. — Kriech-Biedermann J. und R. 40-19358. — Pfändler Hanspeter Nebusik 90-15956.
Goldau: Fessler Sigmund 60-62645.
Grand-Lancy: Loeffel Jean 12-64308. — Romanens Michel 12-13261.
Grand-Saconnex: Kernesse de la paroisse catholique 12-12778.
Grandson: Registre foncier 10-1380.
Granges-près-Marnand: Nicod Josette 10-43964.
Granges (Veveyse): Gordet Michel et Monique 10-61265.
Grenchen: Aegerter Anton 45-10399. — Brotschi Luzia 45-14230. — Hug Ruth 25-31291. — Reinhard-Meier Peter-Pierre u. Pia 45-20387. — Schulthess Astrid 45-14227. — Steiner Eric Téléxist 45-14231. — Thommen-Cartier Max u. Madeleine 45-14258. — Trösch Ursula 45-12459.
Grindelwald: von Gunten Béatrice Fr. kaufm. Angestellte 30-54909.
Grüningen: Riedler-Hafner H. und R. 87-7409.
Gryon: Caisse cantonale vaudoise des retraites populaires mutualité de retraite No 20 18-2677.
Gstaad: Gehlen-Bodmer Helmut und Pauline 34-7452.
Gümligen: Rytz René Juwelier 30-19345.
Hägendorf: Koch Josef 46-9374.
Hägelingen: Angileri Baldassar u. Maria 50-23788.
Haldenstein: Wüllschlegler-Wuhrmann Walter 70-16743.
Hausen am Albis: Von Arx Müller & Rhombert 17-86460.
Hauterive: Chardon Jean-Marie 20-27197. — Wilhelm Jean 20-17187.
Heerbrugg: Metzler Eugen 90-12844.
Herisau: Barbey Jean-Pierre 90-33952. — Hostettler Werner 90-33949. — Knechtli-Schlappfer H. und L. 90-31942.
Hinwil: Geiser Alfred 84-24160.
Hirschthal: Zimmermann Magdalena 50-23794.
Hombrechthal: Noser-Brunner Josef u. Heidi 84-24158.
Horgen: Glaser Friska Fr. 87-7410. — Metzler-Stücheli Oscar u. Mary 87-7400. — Studio Amafoto U. F. Hakios 84-6381.
Horn: Feierabend-Häuser Josef 90-33955.
Horwilt: Kessler Kurt 45-14232.
Horw: Quartierverein Winkel 60-24768.
Ilanz: Riedi Cathomas Theus Treuhänder und Revisionsgesellschaft 70-603.
Interlaken: Geiser-Blatter Peter u. Margrit Unterseen 30-54930. — Zimmermann Hans Unterseen 34-7454.
Ipsach: Erbengemeinschaft A. Rühlisberger 25-10401. — Merz Beat 25-18829. — Rapp Margrit 25-18838.
Isère: Caisse d'assurance du bétail bovin 19-10571.
Islikon: Gnehm-Walti K. und H. Kefikon 85-8667.
Jegenstorf: Besson-Müller Jean-Pierre und Martha 34-7455. — Hess Hans-Jörg 30-54788.
Kaiseraugst: Aarg. Hypotheken- u. Handelsbank Agentur 50-259. — Schaad-Palle M. und M. 40-57927.
Kalbrunn: von Aarburg Bruno 90-41928.
Kandergrund: Morgenhaler Jürg 34-7444.
Kappel SO: Studer-von Arb Norwin und Olga 46-8426.
Kehrsatz: Müller-Leuenberger B. und H. 30-21725.
Kestenholz: Studer-Flury Georg und Theres 46-9151.
Kiesen: Fellmann-Marti H. R. u. Th. Opplen 90-54912.
Kilchberg ZH: Raymond Edith Mme 87-7407.
Kleindöttingen: Müller-Schneider R. u. G. 17-91982.
Kloten: Forrer Marcel 84-24168.
Kloten: Baumann Rolf A. 17-91987.
Kloten: Höhlegruppe Falkenstein JO SGHB 30-23492. — Jenk-Roser Hs. W. u. M. 30-54922.
Kriens: Maissen-Hemmi Peter u. Anita 60-5558.
Küssnacht ZH: Freimann Jakob 17-91980.
Küssnacht am Rigi: Willmann Margrit 60-62660.
Landquart: Köhler-Jehli Karl und Berta 70-16704.
Landquart: Fabrikant Iseli-Goette Verena 70-16705.
Langendorf: Herzog-Dietrich Peter u. Annemarie 45-14240.
Laupersdorf: Schaad-Büttler Anton und Edith 46-8421.
Lausanne: Alder Ernest et Hélène 10-43996. — Apothélos Aimé 10-44028. — Arm José 10-61258. — Betrex Esther 10-53143. — Bise Paul et Gabrielle 10-44031. — Blumenthal Alfred et Yvonne 10-61248. — Boccion André 10-61249. — Boli Bernard et Michèle 10-44029. — Bolomey Victor et Yvonne 10-43999. — Bornand Hélène 10-61277. — Bouchette St-Paul Simon et Criscenti 10-14894. — Brancato Ignazio 18-7935. — Burri Jean-Claude 10-52406. — Caudullo Franco et Hélène 10-43993. — Chatelain Michel 10-61292. — Chauvet Daniel 10-44026. — Chavan André 10-43975. — Chavan Raymond et Michèle 10-43970. — Club Becar 10-24711. — Coeytaux Bernard et Andrée 10-43986. — Communication communautaire 10-24618.
Confalonieri Vitorio et Colette 10-43978. — Corbaz Berthelme 10-44037.
Courmayeur: Marthe 10-61282. — Deglerer Christian et Tatjana 10-43979. — Derameruz Amalia 10-43958. — Enggist François 10-61250. — Espasandin Domitila 10-55329. — Favre Robert 10-61276. — Gérances Métrairail H. Immeuble Ch. Mottier 10-21304. — Gil Isabel 10-52832. — Giroud Jacques 10-44008. — Gmelin René et Irène 10-60999. — Goldiam Kaelen Watch SA 10-4707. — Gonzalez Cristalina 10-61261. — Guignat Constant et Simone 10-44011. — Gurrez Julia 10-5231. — Herzog François 10-43965. — Jaques Georges fonctionnaire de police 10-61255. — Jaquier Cécile 10-44024. — Jeunesse communiste 10-4266. — Laurent Jean-Charles 12-64311. — Laurent Jeanne 10-43987. — Le Coultre Mery 10-43983. — Leresche Max 10-52470. — Lombardet Alice 10-43967. — Mapromat SA 10-6485. — Martin Henri et Mélanie 10-43995. — Mélanioje dit Savoie Marcel et Hedvig 10-43953. — Meléndez de Gallo Iles 10-52842. — Mercanton Philippe 10-4398. — Métraux Georges et Manuela 10-43982. — Miéville Suzanne 10-32809. — Monachon Michel 10-44020. — Mory Anne-Lise 10-61259. — Mouvement populaire pour l'environnement section de Lausanne 10-3167. — Nanchen Gaston et Marianne 10-43997. — Notz Marie 10-44030. — Pernet Gertrude-Marie-Sally 10-44012. — Perrenoud Isabelle 10-61253. — Philipona Simone 10-52111. — Pichard Henri et Eva 10-43968. — Pouly Berthe 10-44000. — Prieto Perra 10-61278. — Rabar Idil 10-44034. — Rabehi Hamid 10-51535. — Ramella Daniel 10-61284. — Rémy Anne 10-44013. — Richard Claude-Alain 10-43971. — Richon Viviane 10-44009. — Rièr Jacques 10-43966. — Salvi Renato et Danièle 10-56939. — Schneider Isabel 10-51960. — Sussurukh Vlasta Anna 10-61257. — Texmar SA 10-4720. — Thévoz Josiane 10-61291. — Thorimbert Lucie 10-44010. — Tinguely Pierre et Berthe 10-61251. — Tribie Marie-Yolaine 10-61286. — Vautier Jeanne 10-44006. — Vekemart Jacqueline 10-53918. — Vidor M. Mme souvenirs 10-24802. — Vidoudez Pierre 10-43992. — Vincent Noëlle 10-43960. — Wehrli Eliane 10-43959. — Weissbrodt Gérard 10-61260. — Zimmermann Anne 10-43985. — Zürcher Suzanne 10-44005.
Lengnau B. Biel: Soz.-dem. Partei 25-4249.
Leytron: Marinet Serge 19-13555.
Luzern: Betriebsangestellte Luzern 50-17494.
Leytsin: Van Ostade Jacques et Nicole 10-31914. — Wenger Walter-E. et Jacqueline 10-43977.
Lichtensteil: Scherrer Christian 90-33957.
Liefeld: Wenger Heinz edig. Beamter 30-54937.
Liestal: Famulola-Viola Giuseppe 40-57615. — Kant. Lehrerseminar 40-2468. — Lanzillo-Scalota Antonio 40-57616.
Le Lieu: Jaquier Albert et Simone 10-61274.
Le Locle: Müller Claude 45-10772.
Lonay: Tavel Charles et Rosa 10-44032.
Lorost: Wangart-Bieber G. und E. 46-8433.
Lütsch: Läng Samuel et Christine 10-61288. — Ski-Club 10-15092.
Lugagnin: D'Onofrio SA Impresa costruzioni 69-2519.
Lugano: Cacciani Ampelio repp. Massagno 69-16931. — Gambazzi Brenno 69-13038. — Wilk-Noris-Maria Bio-Studio M. Massagno 69-6989.
Lutbarich: Catin André mech. Werkstätte 45-3829. — Dysli-Born Hans u. Verena 45-14236. — Zurliffl Peter 45-14250.
Lutry: Koller Harry 10-61256. — Vernez Sylviane 10-51473.
Luzern: Bühler-Schumacher Annelise 60-9009. — Chendiffrasser-Musig Lozörn 60-4971. — Felder Walter Liegenschaftsverwaltungen 60-7422. — Frei Eduard 60-4516. — Gistler Rolf 60-42428. — IGA Interessengemeinschaft Gussasphalt 60-9419. — Mettler Franz 60-62654. — Renggli Ion 60-1620. — Müggler Silvia 60-62638. — Müller-Schmitt Josef u. Martha 60-62639. — National-Lebensversicherungsgesellschaft Generalagentur Ernst Busch 60-7930. — Süss Theres 60-62648. — Stadelmann Franz 60-62661. — Tschopp Max 60-62652. — Vonlanthen Marie 60-62653. — Zunft zu Safran VK 74 60-24053.
Lys: Boshard Annetta 25-18831. — Messerli Werner 25-18826. — Mühmenthaler Therese 25-18835. — Pahlke-Wermuth H. und E. 30-54934.

Magden: Wüllschlegler-Grudziniski A. und E. 40-57903.
Magglingen: Dämaso-Brunner F. et T. 25-18834.
Maienfeld: Huggeler Arnold H. Dr. med. 70-8302. — Illien Stefan 70-16826.
Mallerau-Bévilard: Hebeisen Pierre Droguerie-Photo 25-13659.
Männedorf: Hasler-Schmid J. u. M. 17-82700.
Maria: D'Onofrio Michèle et Carmela 20-18911. — Pinto Giovanni 20-18912. — Quadri Daniel 20-27212. — Theus Edith Mme 20-27190.
Marly: Ali Roland et Suzanne 17-20730.
Matt: Marti Ch. Garage 87-697.
Matzendorf: Strähl-Müller Linus u. Annamaria 45-14248.
Mcgeen: Hegele Rolf 60-42426.
Mellen: Schneider-Sommerauer R. und D. 87-7411.
Mellingen: Duppenthaler-Weibel Heinrich und Doris 34-7461.
Mellingen: Wettli-Saxer Philipp Marianna 50-23793.
Ménier: Echaubard René 17-20891.
Menziken: Vonwyl-Hunkeler R. und J. 50-23784.
Messen: Etter Ida 45-14225. — Zaugg Helen 45-14228.
Meyrin: Di Russo Giorgia 12-64289.
Mollis: Stucki Josef 87-5437.
Morpes: Annetti Silvana 10-61287. — Bugnon Joëlle 10-44019. — Buttard & Cie Georges 10-185. — Entreprise de plâtrerie peinture Jean-Jacques Desponds 10-24246. — Lefèvre Philippe 10-61283. — Muller Jacques bateaux-moteurs 10-5483.
Morrens VD: Stadul-Mare Sarl 10-1945.
Moudon: Registre foncier 10-11951.
Moutier: Comité d'action contre la séparation et l'éclatement du Jura 25-6488. — Fontana Michel Installateur sanit. dipl. 25-8215. — Macquat Roger 25-18833. — Simon Eliane 25-18836.
Mühlah: Reitelclub Felixenweid (RCF) 80-55958.
Mühlebühl: Hämmerli Walter 50-54919.
Mühlethal: Püss Walter Hauptlehrer 46-1871.
Münchenbuchsee: Bongni Fritz 34-7448.
Münchenstein: Haberhür-Ramstein H. und G. 40-57938. — Koorevaar-Kammermann H. und U. 40-53061. — Lopez-Morales Pedro 40-57613. — Torres-Gilabert Diego 40-57606.
Münsingen: Binz-Rutsch Andreas u. Dora 30-54935.
Muri B. Bern: Chalet Ischgaade Grindelwald Provo AG 30-22636.
Muttenz: Cerejo Pablo 40-57614. — Furrer Hans Steward SSG 40-57974. — Hauser Hans Vorsteher 40-72196. — Hermann-Bitterli Willy 40-57969. — Jörg-Christen H. und L. 40-73071.
Nestau: Bernhard Waldemar 90-41930.
Nestau: Fussball-Club Seniorenabst. 87-4271. — Pitzinger Rudolf 87-7401.
Neuchâtel: Allen Diane Mlle 20-16096. — Asco John Matthys 20-5409. — Association neuchâteloise des médecins-assistants 20-7687. — Baillet Edwige Mlle 20-16191. — Chardon Pierre-Georges 20-27192. — Deharverg Maria Mlle 20-17018. — Eude Pierre Gehrig avocat et notaire 80-8397. — Gehrig Jacques-André 20-17185. — Grossen Jean-Louis 20-17184. — Hauser Elsa Mme 20-18917. — Hurst Jean-Louis disponible service 20-7735. — Iseli Anne-Claude Mlle 20-16258. — Jaques Eric 20-17052. — Kissling Ruth Mlle 20-20441. — Loeffel Yvan et Gisele 20-20715. — Metrangolo Antonio et Antonietta 20-18916. — Michaud-Schwallier Jean et Genevieve 20-20725. — Monticelli Jean 20-17179. — Perrin Jean 20-17182. — Pillonel Elisabeth Mlle 20-17178. — Schor André 20-20732. — Sierchi Marguerite Mlle 20-17176. — Theurillat Pierre 20-16314. — Tripet Daisy Mme 20-18915. — Vidinha-Shanches Maria Mme 20-15749. — Walther-Hirsbrunner J.-P. et V. 20-27201.
Neyruz: Gendre Charles 17-20892.
Nidau: Bertschy Alain 25-31290. — Rüfenacht Lotty 25-18828.
Niederbuchsiten: Aeschlimann-Wyss Bruno 46-11280.
Niederelsbach: Waldensgall Franz 50-23790.
Niedergrat ZH: Abegg-Welti T. u. V. 17-89429.
Niederhasli: Maag-Hoerau Balduz u. Mireille 84-24166.
Niederwilt: Franziskanische Drittordensgemeinde 90-14564.
Niederwilt AG: Bogusch-Ammann Heinz Siy Madun Servicestelle 50-17492.
Nidau: Ramseyer René 20-27213.
Le Noirmont: Patrick Beuret & Schaeffer PBS étiampes 23-3363.
Nods: Société de secours Nods-Chasseral 25-3852.
Nunningen: Verschönerungsverein 40-34168.
Oberbuchsiten: Studer Peter 46-8423.
Oberentfelden: Haberstick Rudolf 50-23792. — Urech Max 50-26512.
Oberelsbach: Roth Hans Büromaschinen-Servise 50-17489.
Obermuren: Lehner-Pierz Kurt u. Heidi 50-26510.
Oberwil: Böhler-Poliz/Wagenführer BVB 50-57923. — Märter/Alton Schneider 40-57975.
Oetwil am See: Caruso Antonio und Maria Antonietta 87-7397.
Oetwil am Limmat: Mercay Gerard 17-91985.
Olten: Berger-Dörfli Bernhard und Theres 46-11274. — Bucher-Meier Anton und Martha 46-11278. — Felber Hugo 46-8432. — Kneubühler Schaad Antonetta 46-8427. — Krankenkasse für den Kanton Bern Sektion Olten 46-2556.
Orbe: Chevalier Pierre et Cécile 10-61281. — Registre foncier 10-12627.
Ormaligen: Weisskopf-Schaub Heinrich 40-57959.
Oron-la-Ville: Registre foncier 10-23462.
Ostermündigen: Baer Modesta Fr. 30-54903. — Born Kurt Elektroinstallateur 30-54940. — Fahrni Bruno Automechaniker 30-54928. — Schütz-Scheidegger Fritz und Erika 34-7439.
Palézieux-Gare: Villard Cécile 10-61267.
Papiermühle B. Bern: Daguet Verena Frau dipl. Damenschneiderin Ittigen 30-54931. — Stahl Marlis Frau Sekretärin 30-54921.
Paudex: Frère Pierre et Yvonne 10-43973.
Payerne: Steinhann André 10-43990.
Payerne: Favre Hélène Mme 20-20733. — Pecoud Charles-F. 20-1405.
Pfäfers: Altmann Kuno u. Elisabeth 84-24172. — Maag Walter 84-24167. — Priester Paul J.-P.-Druck 84-9798.
Plan-les-Ouates: Pétrier Jacqueline 12-64304.
Pompaples: Alvarez Maria Del Carmen 10-61252. — Porret Anne-Marie 10-52774.
Le Pont: Junod Jean-Pierre 10-43984.
Pontresina: Schweizer Bergsteigerschule Bernina-Bergell 70-9963.
Porrentruy: Amicale des contemporains 1941 d'Ajoie 25-13040.
Prangins: Rytz Yves 12-14488.
Pratteln: Casula Pietro Chauffeur 40-57610. — Keller Ernst Lagerist 40-57922. — Wider-Krantiger R. und H. 40-57921. — Yeter Izzettin 40-57605.
Prilly: Bezençon Francis A. 43988. — Bridel Georges 10-61289. — Cherpillod Patrick 10-43969. — Dormond René et Marcelle 10-44023. — Gonzalez Dolores 10-51099. — Herren Richard 10-44022. — Pouly Pascal 10-44027.
Pully: Dubauloz Louis 10-3989. — Emeh Monique 10-61262. — Gubser Lebrecht 10-43962. — Kundert Jost 10-43963.
Rämsmühle: Strasser Rudolf 84-24143.
Rapperswil SG: Schmucki-Ronner A. und G. 90-41936.
Regensdorf: Hinn Werner 17-86236.
Reinobach: Lendenmann Walter 90-41943.
Reinobach: Im Kandertal: Rubin Theres 34-7453.
Reinach AG: Hochuli Marianne 50-23785.
Reinach BL: Feigenwinter Hedi Zahnärztin 40-57911. — Kilchherr Michel A. Schriftsetzer 40-57928. — Zengin-Seller H. und F. 40-57960.
Remaufens: Häni André 10-61264.
Renens VD: Favre Henri et Elise 10-61279. — Ferrari Loris et Anna-Adele 10-44025. — Phenghi Carmen 10-43998. — Villiger François 10-52401. — Rhaziens: Ski-Club Crest-Ault 70-7738.
Reinholden: Passaro Pasquale Betriebsangestellter 40-57939.
Richerswil: Mietlich Aktiengesellschaft vorm. Gattiker & Steinmann Richterswil 80-143. — Tanner Erika Frau 87-7398.
Rickenbach-Attikon: Rüttimann Emil u. Elisabeth Sulz 84-24134.
Riehen: Blazek-Kessler R. und L. 40-70431. — Jans-Ober A. und M. 30-57968. — Meyer Antonette Damenschneiderin 40-57993. — Saam-Blessmann W. und H. 40-57949. — Stürzinger-Rohrer Esther Frauenabende Riehen-Dorf 40-32119.
Rienstalden: Müller Ernst 60-24139.
Riken AG: Russenberger Monika 50-26513.
Riviera: Gioventù socialista ticinese GST Ceneri 69-4459.
Rodels: Eisenring-Manetich Edgar und Ida 70-16746.
Rohr AG: Eichenberger Rolf 50-26509.
Roller: Registre foncier 10-15863.
Romanshorn: Hugentobler-Pund W. und I. 90-33953. — Ruppner Josef 85-8673. — Winkler-Kubla H. und E. 85-8672. — Winteler Fritz 85-6674.
Römerswil: Turnverein 60-4469.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne


Zürcher Kantonalbank

6% Anleihe

Serie 28, 1974–84 von Fr. 45 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 20. Januar 1974 fällig werdenden 3½% Anleihe Serie XVII, 1964–74, von 30 Mio Franken sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Finanzierung des Aktivgeschäftes

Bedingungen	Laufzeit 10 Jahre fest Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Jahrescoupons per 20. Januar
Emissionspreis	99,40% + 0,60% eidg. Titelstempel = 100%
Zeichnungsfrist	8. bis 14. Januar 1974, mittags Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden spesenfrei entgegen genommen. Prospekte, Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Zürcher Kantonalbank

Crédit Immobilier pour l'Etranger

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 24 janvier 1974, à 11 h., à la Chambre de commerce de Genève, 8, rue Petitot, à Genève.

L'ordre du jour comporte les points suivants:

1. Approbation du rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice clos le 30 septembre 1973.
2. Approbation des comptes de l'exercice clos le 30 septembre 1973. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs.
3. Approbation du rapport des contrôleurs aux comptes.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles et diverses.

Le bilan, les comptes de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et celui des organes de contrôle seront à la disposition des actionnaires, dès le 14 janvier 1974, auprès du siège social. Les actionnaires désireux d'assister à l'assemblée générale ou de s'y faire représenter devront déposer leurs actions en banque jusqu'au 18 janvier 1974. Les récépissés de dépôt serviront de carte d'entrée.

Le conseil d'administration

Emprunt 4% St-Prex - Vetropack Holding SA Saint-Prex 1963-78

L'amortissement contractuel de fr. 50 000.—, à l'échéance du 15 avril 1974, a eu lieu par voie de rachat.

 Lausanne, le 3 janvier 1974
No de valeur 120 191

Banque Cantonale Vaudoise

Waren- umsatz- steuer — Broschüre

 Neue Ausgabe,
enthaltend die ab
1. Januar 1974
geltenden Erlasse.

 Die Broschüre
kann gegen Vor-
einzahlung von
Fr. 4.— auf unser
Postcheckkonto
30–520 bezogen
werden.

 Schweizerisches
Handelsamtsblatt,
3011 Bern

Loterie romande

328^e tranche

Liste de tirage du 5 janvier 1974

Nombre de lots	Lots de fr.	Termains ou numéros gagnants					
18 000	10.—	2	9				
900	20.—	66					
90	200.—	403					
9	500.—	3131					
14	1 000.—	091235	108137	119445	130904	142739	
		150623	151177	160834	164049	170061	
		171837	176618	176995	177799		
8	2 000.—	095795	110748	116316	148307	154501	
		159785	164059	179335			
1	200 000.—	116484					
2	1 000.—	116483	116485				

Pully VD, le 5 janvier 1974

 M^e Fernand Borgeaud, notaire

 L'émission de la 328^e tranche comprend 90 000 billets numérotés de 090 000 à 179 999.

Prix du billet Fr. 10.— (le demi-billet Fr. 5.—).

Valeur totale des lots Fr. 452 500.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul et admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de Fr. 50.— (les demi-billets plus de Fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 8 juillet 1974

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
322	7. 7. 73	10. 1. 74
323	4. 8. 73	7. 2. 74
324	1. 9. 73	4. 3. 74
325	6. 10. 73	9. 4. 74
326	3. 11. 73	6. 5. 74
327	1. 12. 73	4. 6. 74

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

CHEF unserer Debitoren-Buchhaltung werden

diese Chance können wir Ihnen bieten, wenn Sie kaufmännisch ausgebildet sind und auf dem Gebiet Debitoren/Kreditwesen/Rechtsinkasso einige Jahre praktische Erfahrung haben. Zudem erwarten wir einen gepflegten Korrespondenzstil und die Beherrschung der französischen Sprache in Wort und Schrift.

Dieser Posten ist anspruchsvoll. Dementsprechend sind auch unsere Leistungen.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns. Unser Herr Brunner gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Wer wagt, gewinnt!


RINGIER & CO AG
Personaldepartement
4800 Zolingen

Kaufe Rest- und Occasion- Posten

in Waren aller Art.

 Offerten unter Chiffre
K 70724 an Publicitas,
3001 Bern.

 Zu verkaufen in gutem Zustande wegen
Nichtgebrauch

1 NCR-Buchungsautomat 32
Service und Vorführung gewährleistet.

Offerten bitte an

 J. G. Kiener + Wüthli AG, 3001 Bern
Schauplatzgasse 23, Tel. 031 / 22 23 11
Hrn. Winzenried verlangen.

**Stempel
Gravuren
Schilder**

8022 Zürich

 Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

FELDMÜHLE RORSCHACH möchte ins Gespräch kommen mit Interessenten für den

Posten als Abteilungsleiter des betrieblichen Rechnungswesens

Wir erwarten vom Chef dieser wichtigen Abteilung, dass er sich in erster Linie besonders der Weiterentwicklung der Plankosten und der Kalkulation annimmt.

Dazu braucht es unseres Erachtens gute Kenntnisse des modernen Rechnungswesens und ein betriebswirtschaftliches Fachwissen, das sich auf Erfahrung mit dieser Materie stützen kann. Auch Kontaktfreudigkeit und technisches Verständnis wären sehr von Vorteil.

In einem persönlichen Gespräch mit den zuständigen Herren unseres Direktionsstabes bieten wir Ihnen gerne unverbindlich eine vollständige Orientierung über den Posten, die Organisation, die Aktivitäten und die Leistungen unserer Firma und über Weiteres, was Sie in diesem Rahmen interessieren würde.

Wir laden Sie ein, telefonisch oder schriftlich mit unserem Herrn Nieboer (Telefon intern 340) Kontakt aufzunehmen.

Feldmühle AG Ein Akzo-Unternehmen
Verpackungsfolien und Klebeblätter
9400 Rorschach, Telefon 071 / 41 55 33

Buffet Bern
für erfolgreiche
Geschäftsanlässe
jeder Art.

Moderne, angenehme
und ruhige Lokalisationen
für 15 bis 200 Personen.
Zentrale Lage.

Buffet Bern
Tel. 22 34 21 Fritz Haller

 Wir suchen folgende Occasionen:
Hängeregistraturen, Lagergestelle,
Konferenzzimmermöbel, Büropult
mit Sessel, IBM-Kugelpf-Schreibma-
schine, Ruf-Intromat, Fotokopierauto-
mat, Umdruker.
Offerten an W. Widmer,
Oberzillstrasse 15,
9016 St. Gallen. Tel. 071 / 25 74 08

**PATENTE
KIRCHHOFER
RYFFEL & CO.**
8001 Zürich, Bahnhofstrasse 58
Telefon (01) 23 38 74

Inserate
erschliessen
den Markt